

Île d'Orléans

2021-2022

Guide touristique officiel
Official Tourist Guide

Une île à *découvrir!*

An island of *discovery!*

Fertile en coup de coeur !

Of fertile and timeless passions!

QUÉBEC cit
l'accent
d'Amérique



A. Leblanc



J. P. Riopelle



G. A. Massicotte



R. Richard

Peintres et sculpteurs québécois de renommées.

Également, maîtres canadiens tels : Ayotte, Iacurto, Lemieux, Richard, Riopelle,...

Quebecois painters and sculptors of renown. Also, Canadian masters.



C. 1820



C. 1830



C. 1860



C. 1870

Meubles québécois en pin du XVIII^e et XIX^e siècle avec couleurs et patines d'origine.

18th and 19th century Quebec furniture with color and original patina.

Auberge
LES Blancs Moutons



Maison ancestrale située directement au bord du fleuve.
Accueil chaleureux, décor ancien, commodités modernes, copieux petit déjeuner.
Disponible également des résidences de tourisme et chalets situées en bordure du fleuve.

Ancestral house located directly on the river. Warm welcome, old decor, modern conveniences and copious breakfast.

Une adresse, trois destinations !

Sommaire

BIENVENUE À L'ÎLE D'ORLÉANS	p.4
VILLAGES / À VOIR	p.6
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	p.6
Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans	p.7
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	p.8
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	p.9
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	p.10
Sainte-Pétronille	p.11
À DÉCOUVRIR	p.12
AGROTOURISME	p.14
Autocueillette	p.14
Boulangerie	p.16
Chocolaterie, confiserie et nougaterie	p.16
Érablière	p.17
Fromagerie	p.17
Produits du terroir	p.17
Vignobles, cidreries et autres boissons alcoolisées	p.18
Vinaigrerie	p.19
LE PRODUIT DE L'ÎLE	p.20
LE PANIER PIQUE-NIQUE	p.22
SERVICES	p.30
ATTRAITES ET DÉCOUVERTES	p.32
LIEUX DE CULTURE ET D'HISTOIRE	p.34
PARMI LES INCONTOURNABLES	p.36, 40
CARTE DE L'ÎLE D'ORLÉANS	p.38
BOUTIQUES ET GALERIES D'ART	p.43
RESTAURATION	p.48
Cabanes à sucre	p.51
HÉBERGEMENT	p.59
Campings	p.61
Établissements hôteliers	p.61
Gîtes	p.62
Résidences de tourisme	p.63
Légende	p.64
Classification	p.65
NATURE ET PLEIN AIR	p.66
MUNICIPALITÉS	p.68
INDEX - RÉPERTOIRE DES ENTREPRISES	p.70

Summary

<i>WELCOME TO ÎLE D'ORLÉANS</i>	<i>p.5</i>
<i>VILLAGES / TO SEE</i>	<i>p.6</i>
<i>Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans</i>	<i>p.6</i>
<i>Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans</i>	<i>p.7</i>
<i>Saint-François-de-l'Île-d'Orléans</i>	<i>p.8</i>
<i>Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans</i>	<i>p.9</i>
<i>Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans</i>	<i>p.10</i>
<i>Sainte-Pétronille</i>	<i>p.11</i>
<i>TO DISCOVER</i>	<i>p.12</i>
<i>AGRITOURISM</i>	<i>p.24</i>
<i>Fruit Picking</i>	<i>p.24</i>
<i>Bakery</i>	<i>p.26</i>
<i>Chocolate shop, Confectionery and Nougat Shop</i>	<i>p.26</i>
<i>Maple grove</i>	<i>p.27</i>
<i>Cheese dairy</i>	<i>p.27</i>
<i>Regional specialities</i>	<i>p.28</i>
<i>Vineyards, cider factories and other alcoholic drinks</i>	<i>p.28</i>
<i>Vinegar</i>	<i>p.29</i>
<i>PRODUCT OF THE ISLAND</i>	<i>p.20</i>
<i>THE PICNIC BASKET</i>	<i>p.22</i>
<i>SERVICES</i>	<i>p.31</i>
<i>ATTRACTIONS AND DISCOVERIES</i>	<i>p.33</i>
<i>A PLACE OF CULTURE AND HISTORY</i>	<i>p.34</i>
<i>AMONG THE MUST-SEE STOPS</i>	<i>p.36, 40</i>
<i>MAP OF ÎLE D'ORLÉANS</i>	<i>p.38</i>
<i>BOUTIQUES AND ART GALLERIES</i>	<i>p.46</i>
<i>DINING</i>	<i>p.54</i>
<i>Sugar Shacks</i>	<i>p.57</i>
<i>LODGING</i>	<i>p.60</i>
<i>Campgrounds</i>	<i>p.61</i>
<i>Hotel establishments</i>	<i>p.61</i>
<i>Bed and breakfast establishments</i>	<i>p.62</i>
<i>Tourist homes</i>	<i>p.63</i>
<i>Legend</i>	<i>p.64</i>
<i>Classification</i>	<i>p.65</i>
<i>OUTDOOR ACTIVITIES</i>	<i>p.67</i>
<i>MUNICIPALITIES</i>	<i>p.68</i>
<i>INDEX - TOURIST COMPANIES DIRECTORY</i>	<i>p.70</i>



Bureau d'accueil touristique / Tourist Information Center
490, côte du Pont, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans, GOA 4E0
Tél. : 418 828-9411 ou 1 866 941-9411
accueil@iledorleans.com | www.tourisme.iledorleans.com

Ce guide a été réalisé par la MRC de l'Île d'Orléans (MRCIO). Les oublis ou erreurs involontaires qui pourraient se trouver dans ce guide ne sauraient engager la responsabilité de la MRCIO. Ainsi, malgré l'application et les mesures de vérification que nous avons portées à ce guide, il ne saurait être parfait et sera toujours perfectible. Nous vous invitons à communiquer vos suggestions et commentaires.

Gestion de production : Caméléon - Agence de marque
Photo page couverture : Francis Fontaine

L'ÎLE D'ORLÉANS, une île à *découvrir!*

© Sébastien Girard

Bienvenue à l'île d'Orléans, le berceau de l'Amérique française! Tombez sous le charme de cette île unique où agrotourisme, paysages et patrimoine s'unissent pour vous enchanter. De forme irrégulière, découpée d'anses et de pointes, l'île d'Orléans s'étire sur une longueur de 34 kilomètres et sur une largeur de 8 kilomètres. Peu importe le moyen de transport, explorez des sites enchanteurs et découvrez des points de vue saisissants en traversant ses six villages bucoliques.

Son climat étant plus doux que celui de la ville de Québec, vous serez séduits par l'air de la campagne. La proximité du fleuve a pour effet de diminuer les écarts de température entre le jour et la nuit et d'adoucir le passage des saisons. La clémence du climat, combinée à la grande fertilité de ses terres, font de celle-ci une région à haut rendement agricole.

L'île a toujours été un centre d'approvisionnement alimentaire important pour la région de Québec et c'est encore le cas aujourd'hui. Elle est généreuse et sait se montrer à la hauteur de sa devise: « J'accueille et je nourris ». Tout au long de votre visite, vous êtes invités à goûter aux plaisirs traditionnels des bonnes tables orléanaises et des produits du terroir. Vous trouverez une grande variété de fruits et légumes frais, de produits de l'érable et une multitude de délices maison. Profitez d'un savoir-faire unique!

Au fil du temps, certains métiers traditionnels ont fini par disparaître, faute de ressources ou dépassés par la technologie. À l'île d'Orléans, au contraire, les artistes et artisans participent activement à la conservation des traditions. N'hésitez pas à vous offrir un arrêt dans leurs boutiques. Vous serez charmés par la maîtrise, l'ardeur et la passion qui teintent leurs créations. Une grande variété d'œuvres pour tous les goûts!

L'île d'Orléans, c'est aussi plus de 450 ans d'histoire. C'est en 1535 que Jacques Cartier la surnomme Isle de Bacchus. Cartier raconte: « Nous y trouvâmes force vignes ». Les Amérindiens l'appelaient quant à eux Minigo, ce qui signifie « coin ensorcelé ». Considérée comme l'un des plus anciens lieux de peuplement de

la Nouvelle-France, l'île est le berceau de plus de 300 familles souches, maintenant dispersées aux quatre coins de la province et même aux États-Unis!

Depuis 1970, l'île d'Orléans est le plus grand site patrimonial du Québec. Vous découvrirez des trésors du patrimoine tout au long de votre parcours! Que ce soit des maisons ancestrales ou centenaires, des églises ou des chapelles, des croix de chemin ou des monuments, des lieux de culture ou d'histoire, vous serez à coup sûr enchantés. Pour tout découvrir, prenez le temps de séjourner sur l'île. Vous n'aurez que l'embaras du choix. Laissez-vous combler par l'accueil douillet de ses hébergements. Rien de mieux pour conserver de bons souvenirs de votre visite sur l'île que quelques moments privilégiés d'échanges avec des insulaires fiers et authentiques.

Les Orléanais sont reconnus pour leur accueil chaleureux et leur bonne humeur. Amoureux de leur île, ils se feront un plaisir de vous faire découvrir ses multiples facettes et ses moindres recoins. Vous tomberez assurément sous leur charme et voudrez y revenir...

L'ÎLE D'ORLÉANS,
fertile en coups de cœur!

SAVIEZ-VOUS
que...

Le pont qui relie l'île à la terre du côté nord a été construit en 1935 et s'étend sur 1,75 kilomètre?



© Clément Roy

ÎLE D'ORLÉANS, an island of *discovery!*

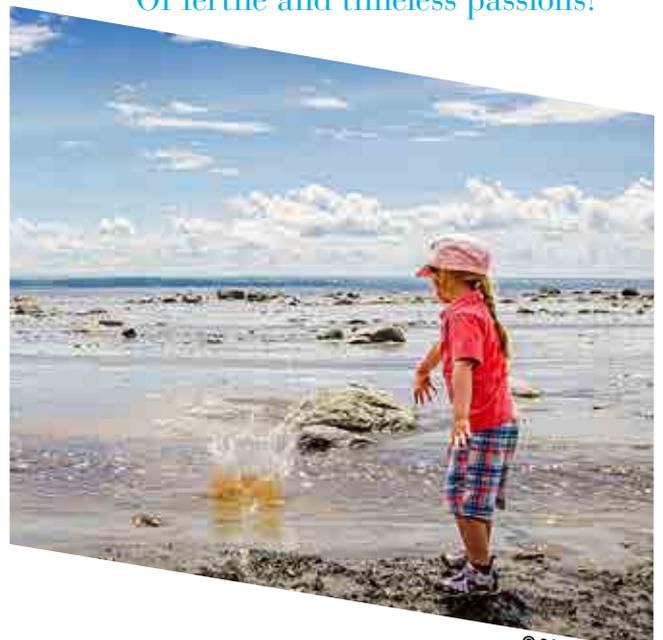
Welcome to Île d'Orléans, the cradle of French civilization in North America! You will be bewitched by this unique island where agritourism, landscapes and history concentrate in one spot. This island of irregular shape is 21 miles long and 4 miles wide, with boundaries punctuated with inlets and rivers. Regardless of your favourite means of transportation, you will explore and discover breathtaking sceneries and ancestral sights while visiting six bucolic villages.

Île d'Orléans holds more than 450 years of history. It is in 1535 that Jacques Cartier calls it Isle de Bacchus (the Roman god of wine), because he saw many vines. Natives however called it Minigo, which means "bewitched island". The island is considered to be one of the oldest populated areas of the Nouvelle-France, with more than 300 ancestral families having lived there. Such families now have descendants all across Québec, Ontario, Eastern provinces and even the north of the United States! The island also honors its past by having many craftsmen, painters, sculptors, blacksmiths and cabinetmakers working in accordance with ancestral practices.

The island welcomes tourists and visitors in many ways. There is a diverse selection of inns and restaurants. Tempered by the St-Lawrence River, the soft climate also benefits local farms who offer a variety of unique products. In the fall, you will be able to pick apples right from the trees... or harvest strawberries in June! You might also visit ancestral homes and if you are willing to practice your French a little, you will certainly enjoy a discussion with proud and authentic Orleaneses.

ÎLE D'ORLÉANS...

Of fertile and timeless passions!



© Sébastien Girard

DID YOU KNOW that...

The bridge that connects l'Île d'Orléans to the north shore was constructed in 1935 and is 1.75 kilometers (1,08 mile) long?

Municipalité de *Saint-Pierre*



© Brigitte Bouchard

À l'entrée de l'île, vous êtes accueillis dans la municipalité de Saint-Pierre. À compter de 1679, les colons se sont installés près des berges, profitant ainsi de leur canot, des prés de foin, pâturages de l'estran et de leur pêche à fascines. Très vite, les habitants de la Côte-de-Beaupré les prennent pour des sorciers. Sans doute parce qu'ils emprisonnaient les poissons dans leurs filets de pêche la nuit à marée basse à la lueur de lanternes. Aperçues de la côte, les Beaupréens les prenaient incontestablement pour des feux-follets ou des sorciers!

Au 18^e siècle, les terres cultivables s'élargissent vers le premier plateau. Le recensement de 1784 fait état d'une population de 388 âmes, dont six esclaves... et de 917 têtes de bétail. Au 19^e siècle, le développement atteint la terrasse supérieure donnant accès au chemin Royal et aux terres fertiles du centre de l'île. Jusqu'à la construction du pont, en 1935, Saint-Pierre était un milieu agricole avec une activité de pêche importante

et plusieurs entreprises artisanales : forge, moulins, cordonnerie-sellerie. Vous retrouverez d'ailleurs dans le paysage de Saint-Pierre des fermes patrimoniales et des vergers. Au cœur du village, visitez la plus ancienne église rurale du Québec, érigée en 1717. Sa riche décoration intérieure fut en partie détruite par les troupes de Wolfe. Témoignent de cette époque un maître-autel (1795), des bancs à porte et la pierre tombale de Mgr Mariauchaud d'Esgly, premier évêque de Québec né en Amérique. Au cimetière de la paroisse, à la sortie du village, repose le poète Félix Leclerc, père de la chanson québécoise. C'est ici qu'il a écrit son immortelle chanson, **Le Tour de l'île**.

Founded in 1679, Saint-Pierre is the village nearest to the bridge it extends on the east and west sides. The church, built in 1717, is the oldest rural church in the province and worth a visit.

à voir!

Vignoble, Saint-Pierre Le Vignoble



Une visite est de mise pour découvrir ce nouveau vignoble. Savourez un moment de détente et de pur plaisir en faisant la dégustation d'excellents vins du terroir orléanais sur la terrasse au panorama magnifique.

Treat yourself with the sampling of unique artisanal wines and enjoy the enchanting view from the terrace.

Le Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans



Le Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans présente la comédie « Le Citron » de Claude Montminy dans une mise en scène de Sébastien Dorval. Salle climatisée, terrasse avec vue sur le fleuve, stationnement gratuit.

Specialized in comedy, the Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans presents plays by Quebec's contemporary playwrights.

Domaine Steinbach, Cidrierie, Gîte, Verger



Grâce à leur concept inédit de dégustations, cette cidrierie familiale novatrice a su élaborer d'authentiques produits du terroir. Procurez-vous le panier de pique-niques à déguster sur la terrasse avec vue sur le fleuve!

Thanks to their unique tasting concept, this innovative family cider house has been able to elaborate authentic local products. Get your picnic basket to enjoy on the terrace overlooking the river.

Cidrierie Verger Bilodeau



Venez admirer le magnifique spectacle des pommiers en fleurs au Verger Bilodeau (fin mai ou début juin). Découvrez aussi notre boutique cadeaux remplie de nos réputés produits et nos dégustations gratuites. Sur place une mini-ferme pour les petits et les grands.

Discover gifts-boutique provides a variety of artisanal products and free tasting.

Municipalité de *Sainte-Famille*



© Sébastien Girard

Fondée en 1661 par monseigneur de Laval, Sainte-Famille est la plus ancienne paroisse de l'île. Elle a conservé son allure des premiers temps de la colonie avec sa vocation agricole, ses fermes étalées en longues bandes étroites du mitan de l'île jusqu'au fleuve. Vous trouverez ici quantité de produits maraîchers, de cultures de petits fruits et de magnifiques vergers. Sainte-Famille se distingue par la beauté de ses paysages et sa remarquable concentration de maisons datant du Régime français, dont la Maison Drouin, construite en 1730 et ouverte aux visiteurs.

Prenez le temps de visiter à pied le cœur du village, vous y découvrirez la plus ancienne chapelle de procession de l'île ainsi qu'une imposante église à trois clochers, construite en 1743. Juste à côté, le presbytère hébergeant la Maison de nos Aïeux est un lieu d'interprétation de la vie des gens de l'île. Profitez de la vue splendide au Parc-des-Ancêtres et admirez le Mémorial des familles

souches ainsi que les plaques dédiées au Major Gosselin. L'école de village, plus récente (1945), rappelle qu'en 1685, le premier curé de la paroisse, monsieur François Lamy, fit appel à Marguerite Bourgeois pour fonder la première école de l'île d'Orléans réservée aux filles. Il se désespérait des mœurs dissolues de ses paroissiens et comptait sur l'éducation de leurs futures épouses pour les ramener à des comportements plus chrétiens. Quant aux garçons, ils attendront 1829 pour avoir leur école.

Founded in 1661, Sainte-Famille is the oldest parish on the island. The imposing church, with its bright red roof and three bell towers, is part of an ensemble that includes a presbytery, now an interpretation center, a lovely park and a procession chapel. With its large concentration of farmhouses dating back to the French Regime, this village is an open air architectural museum, framed by lovely apple orchards.

à voir!



Vignoble Domaine Sainte-Famille



Un arrêt s'impose à notre vignoble pour découvrir nos produits artisanaux de qualité: vins, cidres, notre fameux Poiré de glace ainsi que des produits du terroir orléanais. En boutique, vous serez accueilli avec convivialité et vivrez une expérience gustative inoubliable!

Stop at our vineyard to discover our quality artisanal products: wines, our famous pear ice cider and more. You will live an unforgettable taste experience!

Microbrasserie de l'Île d'Orléans / Pub Le Mitan



Faites un arrêt au Pub! Accompagnez votre menu d'une bière artisanale brassée sur place à la Microbrasserie d'Orléans. Venez profiter de la terrasse donnant une vue sur le fleuve.

Gorgeous view from the patio and bistro menu in this friendly pub with delicious local beers.

Fromages de l'île d'Orléans (Les)



Découvrez le 1^{er} fromage fabriqué en Amérique! Accueil en costume d'époque, belle variété de fromages et produits fins du terroir. Laissez-vous tenter par nos délicieux gâteaux au fromage ou par notre FROMAGE GLACÉ, une exclusivité.

Try the first cheese made in America! Staff in period costume, a variety of local cheeses and other delights. Try our cheese cakes and our ICED CHEESE.

Maison Drouin



© Sébastien Girard

Cette maison exceptionnelle a été habitée de 1730 à 1984 et est classée comme patrimoine culturel du Québec. Par une visite guidée vous vivrez une immersion totale qui vous ramènera au siècle passé. Une expérience unique en son genre et des souvenirs inoubliables!

Visit with a guide or immerse yourself with the lpad tour, your experience in this 1730's house will be memorable!

Municipalité de *Saint-François*



© Brigitte Bouchard

Fondé en 1679, Saint-François occupe les deux versants de la pointe est de l'île et inclut dans son territoire les îles Madame et au Ruau. Ce village se démarque par sa vocation agricole, ses paysages ruraux et une vue magnifique sur le fleuve. Vous y admirerez une exceptionnelle concentration de maisons de pierres datant du Régime français dont plusieurs classées immeubles patrimoniaux.

Au cœur du village, vous pourrez apercevoir quelques maisons, une école de fabrique, un presbytère datant du 19^e siècle et une église bordée d'un muret et de deux cimetières. Incendiée en 1988, l'église, qui a servi d'hôpital aux troupes de Wolfe, a été reconstruite à l'intérieur des anciennes fondations. Un arrêt vous permettra d'y admirer une exposition de photographies montrant l'ornementation d'origine. Sur un mur, on peut déchiffrer une inscription gravée dans le crépi qui se lit : *David Chapman, August 26th 1759, belonging to his Majesty's ship Neptune*. David Chapman était le second artiller du navire amiral anglais Neptune.

À gauche de l'église, vous découvrirez un lieu émouvant : un cimetière d'enfants. Selon la croyance populaire, les enfants étaient inhumés accolés à l'église afin de recevoir l'eau de pluie, bénite au contact de la toiture, et ainsi s'assurer du paradis ! À l'unique halte routière de l'île, du haut de la tour d'observation, le panorama embrasse l'archipel de Montmagny et le cap Tourmente. Une promenade à pied sur les berges du Saint-Laurent, à partir de la route du Quai, offre aussi une belle perspective sur le fleuve et les montagnes.

Founded in 1679, Saint-François occupies both the north and the south sides of the eastern tip of the island. From the beginning it was a rural village and kept many stone houses dating back from the French Regime. In the center of the village, you can observe 19th century buildings: some houses, a parish school and a presbytery. Be sure to visit the church and stop at the observation tower of the rest area: the panorama, overlooking the Montmagny archipelago and Cap Tourmente, is splendid.



à voir!

Confiserie et crèmerie de la Vieille École



Cette école de fabrique érigée en 1830 vaut le détour autant pour sa valeur patrimoniale que pour sa confiserie : bonbons d'autrefois, chocolat et fudges artisanaux ainsi qu'un tout nouveau bar laitier. Ces délices éveilleront vos souvenirs d'enfance.

This historic schoolhouse, built in 1830, is worth a detour as much for its heritage value as for its confectionery: old-fashioned candies, artisanal chocolate and fudge as well as a brand new ice cream parlour.

Savonnerie Ferme Audet



Dans notre jolie boutique voisine de l'église, découvrez nos différents produits de savonnerie artisanal : crème et baume pour les soins corporels et des savons aromatisés d'huiles essentielles et de fruits. Toute notre production est faite à la main à partir de lait de chèvre de notre ferme.

In our pretty shop next to the church, discover our various artisanal soap products. All of our production is made by hand from goat's milk.

Les Saveurs de l'Île d'Orléans



Venez assister à la transformation de fruits et légumes en beignes aux patates, tomate de patates, confitures, moutardes, beurres, tartes... et recevez une leçon d'histoire sur la culture de pomme de terre, le tout dans notre vieille grange!

Watch the transformation of fruits into delicious jams potatoes into donuts, get a history lesson on potato farming... in our ancestral barn!

La Seigneurie de l'Île d'Orléans



Vivez un éveil des sens sans pareil. Comptant parmi les plus beaux jardins au Canada, visitez la lavanderie de 75 000 plants et les six jardins thématiques. Retrouvez les produits biologiques en boutique.

Visit one of the most beautiful private gardens in Canada and the six thematic gardens. Find organic products in store.

Municipalité de *Saint-Jean*



© Brigitte Bouchard

Situé en bordure du chenal navigable du Saint-Laurent, Saint-Jean, fondé en 1679, a toujours eu une double vocation agricole et maritime. Les terres fertiles du plateau ont vite été exploitées. Dès le début, les activités maritimes ont attiré les colons dont bon nombre se sont convertis en pilotes. Connaissant bien les fonds, les courants et les vents, ils guidaient les navires arrivant d'Europe à travers l'étroit chenal du fleuve jusqu'à Québec. Aucune règle ne régissait cette activité très lucrative : celui qui gagnait la course pour monter à bord était désigné pilote! C'est à partir du 19^e siècle qu'ils construisent de jolies maisons en bordure du chemin Royal; plusieurs arborent une façade en briques d'Écosse. Ces briques servaient de lest aux bateaux venant d'Europe. Une fois arrivés à bon port, ils vidaient cette cargaison et la remplaçaient par du bois, permettant aux pilotes de les rapporter pour enjoliver leurs demeures.

La place de l'église apparaît dans toute sa majesté au pied du cap et le cimetière marin est un émouvant mémorial aux pilotes.

Derrière l'église se trouve l'ancien faubourg des Tuyaux, ainsi nommé en raison des cheminées en fer-blanc qui coiffaient autrefois les maisons des gens peu fortunés.

De l'église jusqu'au Manoir Mauvide-Genest (1734), lieu d'interprétation du système seigneurial français, des panneaux d'interprétation agrémentent votre visite à pied. Saint-Jean est classé parmi les 40 plus beaux villages de la province.

Although Saint-Jean was a well-established agricultural community from the beginning, in 1679, it developed an intimate relation with the river and became well known for its river pilots. Mauvide-Genest Manor (1734) is an exceptional example of the island's French seigniorial past and well worth a visit as is the local church. Interpretation panels along the road from the church to the manor's house will tell you the story of the village.



à voir!

La Boulange



C'est au cœur d'un des plus beaux villages au Québec que vous retrouverez cette boulangerie artisanale. Chaque jour sont façonnés pains, croissants, chocolatines et plus encore. Profitez de notre terrasse avec vue sur le fleuve pour y déguster votre coup de cœur!

In heart of nice beautiful villages of Quebec this artisanal bakery provides a variety of breads, pastries and fine pizzas!

Bistro du Hangar



Ce bistro à l'ambiance décontractée met en valeur les produits du terroir. Venez déguster burgers, pizzas et autres délices dans l'atmosphère conviviale de la salle à manger ou de la terrasse. Sirotez une bonne bière de microbrasserie ou régalez-vous avec une bonne crème glacée!

Stop at the bistro for a delicious snack or meal prepared with fresh ingredients. Relax in the friendly atmosphere of the dining room and terrace.

Du Capitaine, Ferme, Vinaigrerie, Distillerie, Boutique



Tonnerre d'Orléans!!! Venez déguster les alcools Du Capitaine. Savamment préparés à partir de leurs cultures de cassis, la crème et l'eau de vie du Capitaine Joe ne sont pas piquées des «verres». Passez à la boutique, pour connaître l'histoire du capitaine Noël. Auto-cueillette (fin juillet).

Discover Du Capitaine Joe's new alcohols and its story. Treat yourself. Self-picking (end of July).

Circuits piétonniers



Vous pourrez retrouver deux circuits historiques à Saint-Jean: le premier vous fera découvrir le charme pittoresque de l'un des plus beaux villages du Québec sur 40 panneaux d'interprétations, le deuxième est le circuit «le petit hameau» près de la Rivière-Lafleur et relate l'histoire de cette petite agglomération pendant une centaine d'années.

Two historical circuits exist in Saint-Jean: 40 red interpretive panels describe the history of this charming picturesque village; the second is the "le petit hameau" circuit near Rivière-Lafleur.

Municipalité de *Saint-Laurent*



© Brigitte Bouchard

Saint-Laurent a été fondé en 1679. Si les plateaux et les coteaux retiennent dès le départ les travailleurs de la terre, les berges serviront à l'installation de pêches domestiques. Dans les années 1840, une vingtaine de chaloupiers fabriquent environ 400 barques annuellement, ce qui permet l'implantation d'un important chantier naval au début du 20^e siècle. Vous pourrez d'ailleurs visiter le Parc maritime, un centre d'interprétation racontant la fascinante histoire de la construction navale en bois à Saint-Laurent.

Le village s'étire de part et d'autre du noyau paroissial. Visitez l'église d'inspiration néoclassique (1860) et rendez-vous par la suite devant la marina, où vous y verrez une plaque commémorative rappelant le débarquement des troupes de Wolfe en 1759. Selon la tradition, l'église de l'époque fut la seule que Wolfe épargna, le curé Martel ayant eu l'inspiration de laisser une note sur la porte de son église, adressée « aux dignes officiers de l'armée anglaise qu'il savait humains et généreux » et rédigée ainsi :

« Je vous prie d'avoir soin de mon église, de mes dépendances et de mon presbytère. J'aurais souhaité que vous fussiez arrivés plus tôt afin de goûter aux légumes de mon jardin... »

Depuis le quai, prenez le temps d'admirer les bateaux. Certains des pilotes qui les guident sont orléanais! Profitez d'une balade à pied dans le village pour découvrir un admirable alignement de maisons québécoises traditionnelles et une jolie chapelle de procession. Saint-Laurent est demeuré un village prospère où priment les cultures maraîchères.

Saint-Laurent was founded in 1679. The settlers established their farms on the upper plateau but the proximity of the river turned many of them into fishermen and boat builders. Visit the church and take a stroll through the village: you will discover beautiful examples of 19th century vernacular architecture. Be sure to visit the Parc maritime, an interpretation center.



à voir!

Confiserie Tigidou



© Vincent Paris

Une nouvelle adresse pour la Confiserie Tigidou dans l'ancienne chalouperie F.X. Lachance! Venez découvrir nos confitures biologiques faites à partir de petits fruits de l'Île d'Orléans. Halte-gourmande et café-boutique sur place avec une vue splendide sur le fleuve.

Discover the new Confiserie Tigidou's café-boutique and its delicious organic jams in the heart of St-Laurent!

Chocolaterie de l'Île d'Orléans



© Brigitte Bouchard

Notre deuxième succursale nouvellement installée dans un bâtiment historique de Saint-Laurent vous enchantera. Vous pourrez déguster notre chocolat belge fait maison, ou nos populaires cornets de crème glacée enrobés de chocolat. Dégustez-les en marchant jusqu'au quai pour admirer le fleuve!

Enjoy handmade chocolate and ice creams in an old historic house or while walking to the dock to see the river!

Auberge de L'Île Flottante



Dans un cadre enchanteur ce gîte au bord du fleuve Saint-Laurent est situé en plein cœur du village de Saint-Laurent. Cette demeure ancestrale datant de 1836 à conserver tout le cachet des maisons québécoises de son époque. Un hébergement à découvrir!

Ancestral house with unique period charm located in an idyllic setting along the river in the heart of Saint-Laurent village.

Forge à Pique-Assaut



Ce bâtiment majestueux met en valeur plusieurs métiers d'art québécois. Vannerie, céramique, verre fusion, peinture, bijoux et forge d'art. Vous serez charmés par la finesse du travail des artisans et accueillis chaleureusement par l'un d'entre eux!

You won't want to miss this majestic building strewn with basketry, pottery, fused glass, jewelry and forged art. Come discover the fine work of the artisans who take turns to welcome you there.

Municipalité de *Sainte-Pétronille*



© Brigitte Bouchard

Fondé en 1870, le village de Sainte-Pétronille occupe la pointe ouest de l'île. De ce site, on comprend mieux le sens du mot Québec qui signifie, en algonquin, « là où le fleuve se rétrécit ».

C'est en 1648 que François Chavigny de Berchereau, et son épouse Éléonore de Grandmaison, construisent un manoir dans la côte du versant nord. En raison de son sol rocheux, ce village est peu propice à l'agriculture. Dès la seconde moitié du 19^e siècle, de riches marchands anglophones en ont fait un site de villégiature et bâti un ensemble architectural exceptionnel. Fort aisés, ils construisirent un quai et aménagèrent un golf de trois trous qui est à ce jour le plus ancien parcours en Amérique du Nord. Redoutable pour les navires, le bout de l'île fut le théâtre de nombreux accidents, dont le spectaculaire échouement du transatlantique Franconia en 1950. Cette extrémité très rocailleuse est surnommée la « pointe du taureau », dû au puissant courant qui la frôle. C'est aussi ici que vécut, de 1888 jusqu'à son décès en 1938, le célèbre peintre Horatio Walker.

Pour bien apprécier les beautés de ce village et retracer sa riche histoire, empruntez le circuit pédestre jalonné de panneaux d'interprétation. Admirez à votre rythme de belles villas et de superbes jardins, avec une vue imprenable sur le fleuve et Québec.

Sainte-Pétronille lies at the western tip of the island. In 1648, a manor house was built and it still stands. The soil, not being appropriate for farming, the village became, in the 1800's, a summer resort for rich anglophone merchants who built beautiful villas and gardens... as well as the first golf course in North America which is still in operation. A walking tour with interpretation panels will take you through 350 years of history, and a splendid view of Québec City!



à voir!

Galerie Boutique Pétronille



Venez retrouver les magnifiques œuvres de Louise Lasnier dans sa boutique au panorama exceptionnel. Depuis maintenant 40 ans, elle vous fait découvrir toutes les facettes de son métier et celui de plus de 30 artistes professionnels.

In this boutique and art gallery with a stunning panorama, contemporary artists exhibit paintings, sculptures, designer clothes and jewels.

Chocolaterie de l'Île d'Orléans



Reconnus à travers la province, les produits de la Chocolaterie sont faits à la main à partir de chocolat belge sans additifs. Savoureux sorbets et crèmes glacées maison sont aussi disponibles.

You'll love the sherbets, ice creams and renowned chocolates served there.

Marché Plante Polyculture Plante



Le Kiosque de Marché Plante regorge de délicieux produits frais et transformés. Profitez de votre visite pour faire l'autocueillette de fraises ou de pommes tout en jouissant d'une vue magnifique sur la chute Montmorency.

Load up on fresh fruit, vegetables and baked goods or enjoy fruit picking while admiring the scenic view.

Municipalité de Sainte-Pétronille



Découvrez d'autres lieux exceptionnels dans la municipalité de Sainte-Pétronille. On y retrouve entre-autres : une chapelle anglicane admirablement conservée qui a été érigée en 1867, une magnifique forêt de chênes et l'ancien somptueux domaine Porteous avec ses superbes jardins.

Discover in Sainte-Pétronille a magnificent gardens, old Anglican church and beautiful oak forest.

À découvrir

To discover



Auberge & Restaurant Les Ancêtres

Un restaurant verrière, une magnifique terrasse avec une vue exceptionnelle et de séduisants couchers de soleil. De la cuisine du terroir inspirée ou traditionnelle. Une auberge avec des chambres lumineuses au confort intimiste!

Beautiful terrace overlooking magnificent sunsets and solarium restaurant with inspired trendy and traditional local cuisine. An inn with luminous rooms and intimate comfort!



© Domaine Steinbach

Domaine Steinbach, Cidrerie, Gîte et Verger

Venez déguster notre vaste gamme de cidres et de produits transformés de la pomme. Profitez de votre arrêt pour casser la croûte sur notre terrasse avec vue sur le fleuve, avec une de nos nouvelles pizzas ou sandwichs à base de produits du Domaine.

Come and taste our wide range of ciders and processed apple products on our terrace and enjoy the magnificent view of the St. Lawrence River.



Cidrerie Verger Bilodeau

L'entreprise familiale du Verger Bilodeau vous accueille sur le site enchanteur de la première cidrerie de l'île pour vous faire découvrir la pomme sous toutes ses saveurs. Vos papilles en seront enchantées!

On the enchanting site of the first cidery of the island, enjoy the apple in all its flavors: sample ciders, ice ciders and authentic Orleans delicacies.



© Ferme Guillaume Létourneau

Ferme Guillaume Létourneau

Visitez la Ferme Guillaume Létourneau, Relais du Terroir^{md} certifié. Dégustation sur place de délectables produits maison de qualité: gelée de concombre, tartes, confitures et produits de l'érable, quel délice!

Treat yourself to all kinds of delicious homemade products at Guillaume Létourneau Farm.



dégustations boutiques
visites guidées

tastings boutiques
guided tour



© Confiserie de la Vieille École

Confiserie et crèmerie de la Vieille École

La Confiserie et crèmerie de la Vieille École éveillera vos souvenirs d'enfance! Dans ce bâtiment historique abritant autrefois l'école du village, les leçons ont cédé la place aux fudges, chocolats, bonbons d'antan. Venez aussi découvrir notre tout nouveau bar laitier: Mlle Sundae!

This historic schoolhouse converted into a confectionery will attract you with its delectable homemade chocolate, fudge and old-fashioned candies. Also, discover our brand new ice cream parlour: Miss Sundae!



© Centre d'Art Saint-Laurent

Centre d'Art Saint-Laurent

Venez visiter cette galerie où vous serez accueillis par des artistes exposants qui vous présentent un vaste choix de peintures, sculptures, œuvres d'art et des créations exclusives d'artisanat.

Forty artists expose at this art gallery and the gift shop offers a wide variety of craft works.



© Virment Paris

Confiterie Tigidou

Produites à partir de petits fruits de l'Île d'Orléans, les confitures de la Confiterie Tigidou sont faites de sucre biologique, d'herbes du jardin et d'épices boréales. Découvrez nos produits lors d'une dégustation sur place et profitez de notre luncheonette au bord du fleuve.

Discover the delicious jams of Confiterie Tigidou, made from fresh fruits from our fields of l'Île d'Orléans.

L'AGROTOUTURISME

Pour fins gourmets !

« Si je viens si souvent à l'île d'Orléans, c'est à cause des nombreux produits du terroir. Que de saveurs ! Il y a tellement de choix. Difficile de repartir sans avoir fait de bonnes provisions jusqu'à la prochaine visite ! »

Francine, St-Sauveur

Autocueillette

Saint-Pierre

Alors qu'au printemps, les champs de petits fruits et les vergers en fleurs embellissent le paysage, en été et en automne ils vous invitent au plaisir de l'autocueillette.

Retrouvez à la **Ferme la Ligne Verte** une variété de fruits et légumes à vous procurer en autocueillette (selon la saison) ou en kiosque. Nous vous offrons des tomates de champs, concombres, maïs sucrés, courges, laitue, betteraves, radis, ail et autres légumes de qualité.

Dès septembre, c'est avec plaisir que les jeunes propriétaires de la **Ferme Roberge & Gosselin** vous accueilleront. Venez faire votre choix en autocueillette parmi environ 50 citrouilles et courges ainsi que des légumes de saison. Pour vous divertir en famille empruntez notre sentier de marche.

Sainte-Famille

Pour cueillir et faire provision de fruits, légumes ou produits maison, la **Ferme Laval Gagnon** (vente gros et détail) est l'endroit tout indiqué. Profitez de l'occasion pour y faire une promenade en tracteur !

À la **Ferme Guillaume Létourneau**, partagez une belle activité familiale en faisant l'autocueillette des fraises, des framboises, des pommes et des citrouilles. Profitez de l'occasion pour faire provision d'une grande variété de fruits et légumes frais en saison.

Que ce soit pour des activités d'animation en groupe, de la cueillette de différents fruits tels que pommes et poires dans de magnifiques vergers, rendez-vous à la **Ferme Le Beau Markon**. Vous serez séduit !

Si vous cherchez un cachet d'antan et un panorama exceptionnel, vous les retrouverez au **Vergers Gaston Drouin**. Les propriétaires vous expliqueront leur métier et vous proposeront une balade en tracteur dans les vergers pour y faire de l'autocueillette.



© Sandra Duellat



© Ferme Guillaume Létourneau



© Sandra Houde

Saint-Laurent

La spécialité de la **Ferme Léonce Plante** est l'autocueillette. Sur les coteaux surplombant le fleuve, redécouvrez la délicieuse saveur des fraises et framboises fraîchement cueillies (vente gros et détail). Profitez du printemps pour vous procurer asperges et produits de l'érable.

La **Ferme familiale Jean-Pierre Plante** privilégie la culture biologique et responsable. Profitez de ce terroir unique pour faire l'autocueillette des fraises ou faites provision de fruits, maïs sucrés, produits de l'érable et légumes de saison certifiés biologiques au kiosque OhBio.

À quelques minutes du pont de l'île, la **Ferme Alain Plante** vous offre un emplacement de choix pour faire différents types d'autocueillette : fraises, carottes, maïs, courges, citrouilles, et ce, avec vue sur la ville de Québec. Plaisir assuré!

À la ferme familiale **François Gosselin**, les fraises sont à l'honneur été comme automne! Impliqués dans la recherche et le développement pour offrir des produits de la plus grande qualité, ils vous proposent également l'autocueillette de fruits mûrs à point au soleil.

Sainte-Pétronille

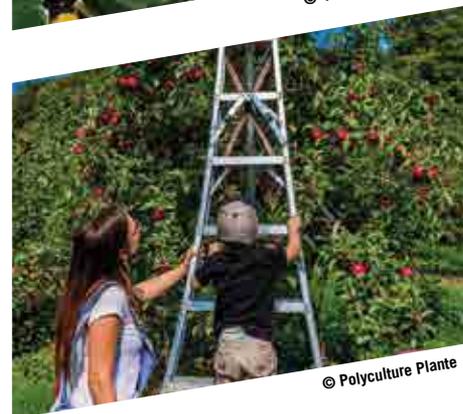
À 2,5 km du pont, retrouvez sur un site champêtre face à la Chute-Montmorency **Marché Plante / Polyculture Plante**. C'est l'endroit idéal pour faire provision de fruits, légumes et pain frais. Le verger produit plusieurs variétés de pommes et invite les autocueilleurs.



© Verger Gaston Drouin



© Ferme Léonce Plante



© Polyculture Plante



Boulangerie

Sainte-Famille

Au cœur du village, prenez le temps de franchir la porte de la **Boulangerie Blouin**. Les recettes d'antan, la tradition de qualité et la variété y ont toujours cours depuis plus de cent ans. Vous reconnaîtrez sans aucun doute le goût unique des saveurs du terroir.

Saint-Jean

Faites une pause à l'ombre de l'église et allez vous régaler à **La Boulange**, un incontournable à l'île. Venez y déguster une fine pizza sur la terrasse, face au fleuve. Ou encore gâtez-vous et emportez une délicieuse brioche ou un pain frais du jour!

Chocolaterie, confiserie et nougaterie

Saint-Pierre

La gourmandise est à l'honneur sur l'île! À Saint-Pierre, un arrêt s'impose à la **Nougaterie Québec** qui fabrique artisanalement de délicieuses friandises dans la pure tradition française. Visitez notre boutique-cadeaux, savourez nos nougats et dégustez un bon thé ou une tisane parmi nos choix diversifiés.

Saint-François

Pour éveiller vos souvenirs d'enfance, c'est à la **Confiserie et crèmerie de la Vieille École** qu'il faut arrêter! Dans ce bâtiment historique abritant autrefois l'école du village, les leçons ont cédé la place aux bonbons, crème glacée, fudges et chocolats maison.

Saint-Laurent

Tout nouvellement installée dans ce bâtiment historique, la **Chocolaterie de l'Île d'Orléans** vous accueille à sa crèmerie pour le grand bonheur des gourmands, petits et grands. Vous pourrez prendre une marche jusqu'à la marina tout en savourant un bon cornet!

Sainte-Pétronille

Laissez-vous tenter par une pause chocolat et crème glacée à la **Chocolaterie de l'Île d'Orléans**. Découvrez de succulents chocolats fabriqués artisanalement avec du chocolat belge ainsi qu'une variété de crème glacée et de sorbets maison. C'est un arrêt irrésistible!

FLORAISON

SEATTLE CIDER AWARDS
Double Gold
SeattleCiderAwards.com

CIDRERIE / VERGER

Bilodeau

www.cidrieriebilodeau.com

À 15 minutes de Québec

DÉGUSTATIONS

FERMETTE

1868 chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans, Québec G0A 4E0 | 418 828-9316



© Louise Lalonde



© Martin Audet



© Chantal Nolin

Érablière

Sainte-Famille

Peu importe le temps de l'année, l'attrait d'une érablière est toujours irrésistible. L'**Érablière Richard Boily** propose en saison des dégustations, à l'année des visites guidées et des explications détaillées concernant la production et la transformation du sirop d'érable. Les produits sont disponibles à la boutique.

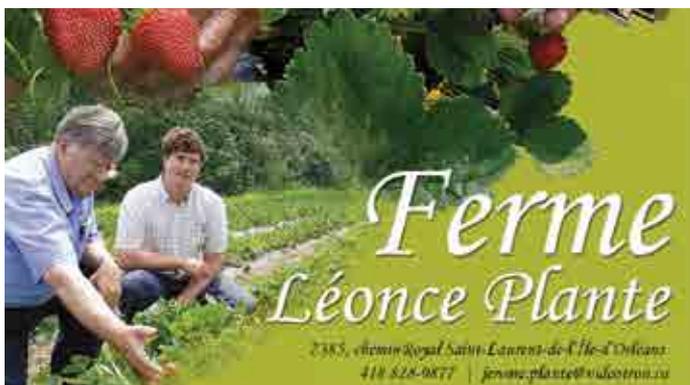
Fromagerie

Sainte-Famille

Dans le domaine des fromages du terroir comme dans bien d'autres, l'île d'Orléans se distingue. **Fromages de l'île d'Orléans (Les)** a fait revivre le 1^{er} fromage fabriqué en Amérique! Vous serez accueillis en costume d'époque. Savourez une variété de fromages, de produits gourmands orléanais et... une bière d'épinette maison.

Saint-François

Située près l'église venez découvrir la boutique **Fromagerie et Savonnerie Ferme Audet**. Nous vous offrons non seulement d'excellents fromages de chèvre, mais aussi des savons et cosmétiques à base de lait de chèvre, ainsi que des produits du terroir local. Vous pourrez même casser la croûte à l'extérieur sur nos tables à pique-nique.



Produits du terroir

Saint-Pierre

Dès l'entrée de l'île, vous commencerez votre séjour en faisant provision d'un savoureux pique-nique ou d'une gâterie chez **Buffet Maison**, la tradition d'aujourd'hui. Traiteur réputé, épicerie fine et pâtisserie, vous y retrouverez de délicieux produits maison. Pour tous types d'événements faites confiance à leur équipe professionnelle.

Saint-François

Cédez à la gourmandise! Chez **Les Saveurs de l'île d'Orléans** venez déguster une panoplie de délicieux produits... beignes aux patates, tornade de patates, confitures, moutardes, beurres, tartes... dans notre vieille grange. Vous verrez la transformation de nos produits et recevrez une leçon d'histoire sur la culture de pomme de terre!

Saint-Laurent

Les confitures et produits gourmands de la **Confiturerie Tigidou** sont faits à partir de petits fruits cultivés à l'île d'Orléans, de sucre biologique et équitable, d'herbes du jardin et d'épices boréales. Des saveurs uniques et surprenantes à découvrir à notre café-boutique de St-Laurent!

La **Ferme Orléans** est spécialisée dans l'élevage de cailles, perdrix, pintades, faisans et canards, nourris aux grains. Elle commerce également : poulets, coquelets, lapins. À leur comptoir de vente, procurez-vous des volailles à la fraîcheur et au goût incomparable.





© Donald Bouchard



© Vincent Paris



© Philippe Steinbach

Vignobles, cidreries et autres boissons alcoolisées

Saint-Pierre

Venez découvrir « **Saint-Pierre Le Vignoble** ». Laissez-nous vous impressionner par la qualité de nos vins qui ont été élaborés avec le plus grand soin en respectant le terroir unique qu'est l'Île d'Orléans. Situés sur un site enchanteur, nous vous garantissons un moment de pur bonheur.

Venez découvrir les savoureux produits du **Domaine Orléans**. Nous offrons plusieurs expérience client : autocueillette, dégustation de nos produits maison, activités extérieures été comme hiver. Un merveilleux endroit pour faire de vos événements une réussite. Du plaisir pour les petits comme pour les grands!

À l'entrée de l'île se trouve **Cassis Monna & filles** où l'on cultive et transforme le cassis de façon unique et audacieuse. Plusieurs nouveautés vous attendent! Venez profiter et découvrir l'univers gourmand de la famille Monna dans un environnement bucolique incomparable.

Relais du terroir^{MD} certifié et site œnotouristique de classe internationale, le **Vignoble Isle de Bacchus** est quant à lui fier de ses vins, maintes fois médaillés. Passez voir leur cave à vin!

La Grange, c'est un restaurant, un vignoble et une boutique. Offrez-vous un moment de détente pour visiter notre boutique et découvrir nos vins, calmez une fringale ou prolongez votre arrêt par un bon repas. À coup sûr, vous serez les bienvenus!



© Louise Lalonde



© France Gagnon



© Buffet Maison





© Pectine.ca

© Simon Plante

Saint-Pierre

Visitez le **Domaine Steinbach** pour y découvrir leurs délicieux cidres et produits à base de pommes. Vous pourrez profiter de leur terrasse avec vue sur le fleuve en dégustant un de leurs sandwiches fins ou pizzas minces élaborés à base des produits maison.

Faites un arrêt découverte à la **Cidrerie Verger Bilodeau**, gagnante du prix « Mention spéciale de l'agrotourisme 2017 » (par l'Ordre national du mérite agricole) pour y déguster des produits d'une grande qualité, tous dérivés de la pomme et de l'érale. Régal assuré!

Sainte-Famille

Chez **Cidrerie Verger Joe Giguère**, cueillez vous-mêmes vos variétés de pommes préférées. Procurez-vous un cidre de glace plusieurs fois médaillé ainsi que de délicieux produits dérivés.

Au **Vignoble Domaine Sainte-Famille**, découvrez plusieurs vins primés de qualité internationale. Dans une ambiance champêtre et familiale, goûtez nos vins à notre grand comptoir de dégustation situé dans notre boutique de produits du terroir orléanais avec une vue splendide!

Retrouvez au **Vignoble du Mitan** des vins médaillés, élaborés seulement avec leurs propres raisins. Profitez de la terrasse au panorama exceptionnel pour déguster le populaire rosé fruité ou d'autres excellents vins.

Sainte-Pétronille

Dans un décor magnifique, laissez-vous séduire par les vins blancs, rosés, rouges et de glace du **Vignoble Ste-Pétronille**, qui ont remporté plusieurs prix prestigieux. Prenez un verre à la terrasse avec vue sur la Chute-Montmorency.

Vinaigrerie

Saint-Jean

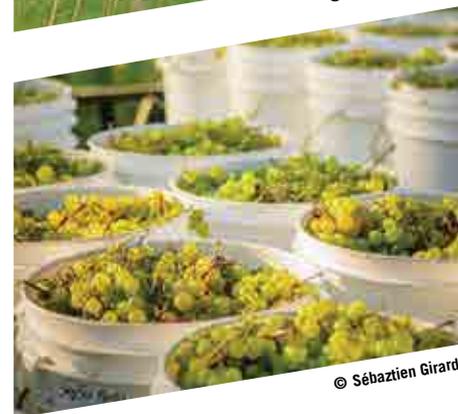
À la ferme **Du Capitaine**, rencontrez les premiers artisans vinaigriers de l'île. Visitez leur nouvelle distillerie, là où s'opère la miraculeuse transformation du cassis biologique soit en alcools « ensorcelants », soit en une infinie variété de vinaigres traditionnels.



© France Gagnon



© Brigitte Bouchard



© Sébastien Girard

Le produit de l'île

SEATTLE
CIDER
AWARDS

Double Gold.
SeattleCiderAwards.com

LE CIDRE DE GLACE CUVÉE SPÉCIALE

Il n'existe rien d'autre qui mérite autant l'appellation de **produit du terroir** que le cidre de glace : c'est grâce au climat unique de l'hiver québécois que les sucres contenus dans les pommes seront concentrés par le gel, étape essentielle de son élaboration.

La **Cuvée Spéciale** de la Cidrerie Bilodeau en est un exemple par excellence, grâce au savoir-faire et à l'expérience de ses producteurs aguerris, qui furent les pionniers dans leur domaine à l'île d'Orléans. Élaborée à partir d'une délicieuse pomme tardive qui est délicatement cueillie à la main et pressée en plein cœur de l'hiver, cette cuvée si particulière est vieillie pendant trois longues années afin d'atteindre le maximum de maturité, ce qui lui confère sa saveur incomparable. Veloutée et fruitée, elle accompagne à merveille terrines, fromages, foie gras, canapés et desserts. Elle est tout aussi exceptionnelle servie en apéritif ou en digestif. Son goût élégant et tout en douceur ravira les palais les plus fins!

1868, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans, Québec G0A 4E0

418 828-9316

infocidreiebilodeau@videotron.ca

www.cidreriebilodeau.com



OÙ *les* TROUVER ?

REPÉREZ VOTRE COMMERCE OU VOTRE FERME

WHERE TO *find* THEM?

LOCATE YOUR SHOP OR FARM



AUTOCUEILLETTE / *Fruit picking*

- 1697 Ferme La Ligne Verte - 1697, chemin Royal..... p.38
 1736 Ferme Roberge & Gosselin inc. - 1736, chemin Royal..... p.38
 2208 Ferme Laval Gagnon - 2208, chemin Royal..... p.38
 2560 Ferme Guillaume Létourneau - 2560, chemin Royal..... p.38
 2704 Ferme Le Beau Markon - 2704, chemin Royal..... p.38
 2912 Verger Gaston Drouin - 2912, chemin Royal..... p.38
 7385 Ferme Léonce Plante - 7385, chemin Royal..... p.38
 7441 Ferme Jean-Pierre Plante - 7441, chemin Royal..... p.38
 526 Ferme Alain Plante - 526, chemin Royal..... p.38
 7549 Ferme François Gosselin - 7549, chemin Royal..... p.38
 8683 Marché Plante / Polyculture Plante - 8683, chemin Royal..... p.38

BOULANGERIE / *Bakery*

- 2541 Boulangerie Blouin - 2541, chemin Royal..... p.38
 4624 La Boulange - 4624, chemin Royal..... p.38

CHOCOLATERIE, CONFISERIE ET NOUGATERIE

Chocolate shop, Confectionery & Nougat shop

- 1367 Nougaterie Québec (La) - 1367, chemin Royal..... p.38
 505 Confiserie et crèmerie de la Vieille École- 505, rue Lemelin..... p.38
 7014 Chocolaterie de L'Île d'Orléans
(succursale de Saint-Laurent) - 7014, chemin Royal..... p.38
 8330 Chocolaterie de l'Île d'Orléans
Sainte-Pétronille - 8330, chemin Royal..... p.38

ÉRABLIÈRE / *Maple Grove*

- 2977 Érablière Richard Boily - 2977, chemin Royal..... p.38

FROMAGERIE / *Cheese dairy*

- 2950 Fromages de l'isle d'Orléans (Les) - 2950, chemin Royal..... p.38
 554 Fromagerie / Savonnerie Ferme Audet - 554, rue Lemelin..... p.38

PRODUITS DU TERROIR

Regional specialities

- 995 Buffet Maison - 995, route Prévost..... p.38
 3536 Les Saveurs de l'Isle d'Orléans - 3536, chemin Royal..... p.38
 7007 Confiturerie Tigidou - 7007 Chemin Royal..... p.38
 7344 Ferme Orléans - 7344, chemin Royal..... p.38

VIGNOBLES, CIDRERIES ET AUTRES BOISSONS ALCOOLISÉES

Vineyards, cider factories and other alcoholic drinks

- 1007 Vignoble, Saint-Pierre Le Vignoble - 1007, chemin Royal..... p.38
 1067 Domaine Orléans - 1067, chemin Royal..... p.38
 1225 Cassis Monna & filles - 1225, chemin Royal..... p.38
 1335 Vignoble Isle de Bacchus - 1335, chemin Royal..... p.38
 517 Vignoble La Grange de l'Île - 517, chemin du Carrefour..... p.38
 1865 Domaine Steinbach, Cidrerie,
Gîte et Verger - 1865, chemin Royal..... p.38
 1868 Cidrerie Verger Bilodeau - 1868, chemin Royal..... p.38
 2194 Cidrerie Verger Joe Giguère - 2194, chemin Royal..... p.38
 2388 Vignoble Domaine Sainte-Famille - 2388, chemin Royal..... p.38
 2608 Vignoble du Mitan - 2608, chemin Royal..... p.38
 8705 Vignoble Ste-Pétronille - 8705, chemin Royal..... p.38

VINAIGRERIE

Vinegar

- 4734 Du Capitaine Ferme, Vinaigrerie,
Distillerie, Boutique- 4734, chemin Royal..... p.38

Référez-vous à l'index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations

Le panier. pique-nique The picnic basket

Fromagerie Ferme Audet

Pour trouver ce qu'il faut pour un pique-nique, arrêtez à la Fromagerie Ferme Audet. Vous pourrez vous procurer du pain frais, des fromages, panini, salades et des produits du terroir de l'île. Vous pourrez savourer le tout sur une de nos tables de pique-nique!

Stop by Fromages Ferme Audet to fill your picnic basket: fresh bread, cheeses, panini, salad and local products. Enjoy your lunch at our picnic tables!



Maison de nos Aïeux - Parc-des-Ancêtres-de-l'île-d'Orléans



En contrebas de la Maison de nos Aïeux, le Parc-des-Ancêtres est un site chargé d'histoire, au cachet d'exception. Lieu commémoratif des familles souches de l'île, il invite à la détente et à la contemplation le temps d'un pique-nique, d'une pause santé ou d'un arrêt photo.

Take a pause to enjoy a picnic on this exceptional historic site with a splendid panorama over the St. Lawrence River.

Buffet Maison, la tradition d'aujourd'hui

Procurez-vous un savoureux pique-nique chez Buffet Maison. Vous y retrouverez différentes variétés de sandwichs, charcuteries et petites bouchées sucrées. Tous ces produits maison vous mettront l'eau à la bouche.

Buy fresh delicatessen specialties and sandwiches for a great picnic.



Domaine Steinbach, Cidrerie, Gîte et Verger

Pour un panier pique-nique digne des fins gourmets, un arrêt au Domaine Steinbach s'impose.

Dégustez le tout avec une bonne bouteille de cidre sur notre terrasse avec vue sur le fleuve. En nouveauté cette année, pizzas minces et sandwichs fins seront au menu !

For a picnic basket worthy of foodies, a stop at Domaine Steinbach is a must.



Fromages de l'île d'Orléans (Les)

Pour un pique-nique inégalé, procurez-vous l'authentique fromage de l'Île, le plus ancien fabriqué en Amérique, ainsi que nos fromages en grains et cheddar. À notre boutique, vous aurez l'embaras du choix parmi une belle variété de produits du terroir.

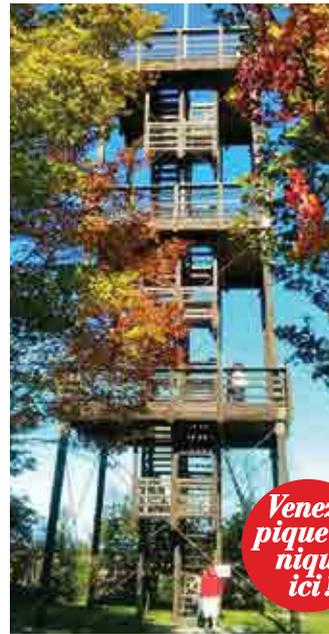
Make sure you add a good local cheese to your picnic basket.



Cidrerie Verger Bilodeau

Agrémentez votre panier pique-nique de nos délicieuses terrines et mousse de foie gras de canard, accompagnez ceux-ci avec l'un de nos authentiques cidres ou notre jus de pomme pur, complétez le tout par notre fameuse tarte aux pommes. Une savoureuse découverte!

Delicious apple pie and cider make a great picnic.



Venez pique-niquer ici!

Municipalité de Saint-François

Ne manquez pas l'unique halte sur l'île comprenant une aire de services moderne, un parc et un sentier pédestre menant jusqu'au cœur du village ainsi qu'une tour d'observation qui vous offre des points de vue spectaculaires!

Spectacular views from the observation tower, modern services and picnic area, beautiful walking trail.



Boulangerie Blouin

Le pain frais, les pâtisseries, c'est le secret d'un bon pique-nique. Vous trouverez à la Boulangerie Blouin des produits traditionnels inspirés des recettes de nos grands-mères. De quoi abuser!

The bakery's fresh bread and pastries are ideal for a picnic.





© Pectine.ca



© Brigitte Bouchard



© Confiserie de la Vieille École



Érablière Richard Boily

AGRITOURISM

For fine food lovers!

"If I come to Orleans island so often, it's because of the local products, so fresh and delicious! There is so much choice, it's hard to leave without making good provisions until the next visit!"

Francine, St-Sauveur

Fruit picking

Saint-Pierre

At the farm **la Ligne Verte**, you will find a variety of fruits and vegetables that you can get either by picking or at a kiosk. We offer quality field tomatoes, carrots, sweet corn, squash, lettuce, beets, garlic and other vegetables.

From September the young owner **Ferme Roberge & Gosselin** welcome you. Come picking different variety of pumpkins and squash. For family take a walking trail and looking a beautiful landscape.

Sainte-Famille

To pick or buy fruits, vegetables and homemade products, **Laval Gagnon Farm** is the best choice. And take the time to enjoy a ride on a tractor-drawn cart!

Fruit picking is a fun activity to share with family or friends at **Guillaume Létourneau Farm**. In addition to strawberries, raspberries, apples or pumpkins handpicked directly from the field, get a wide array of fruit and vegetables freshly harvested.

You'll fall under the charm of the orchards at **Ferme Le Beau Markon**. Pick your own apples and pears or join in a group activity to learn more about farm life.

If you're looking for a unique panorama and old-fashioned charm, make a stop at the **Gaston Drouin Orchard**. The owners will be pleased to share the passion for their trade and take you for a tractor ride through the orchards.



© Sandra Ouellet

Saint-Laurent

Rediscover the taste of freshly harvested raspberries and strawberries by picking them yourselves on the magnificent hills overlooking the St. Lawrence River at **Léonce Plante Farm**. Its also a great place to buy fresh asparagus and maple products.

Pick your own strawberries at the **family farm Jean-Pierre Plante**, or load up with certified organic fruit and veggies at their OhBio kiosk.

A few minutes from the bridge you find the magnificent **Alain Plante Farm**. Fruits and vegetables of picking such as: strawberries, carrots, corn, squash and pumpkins, it's fun activity!

Involved in research and development to obtain the highest quality products, the **François Gosselin** family farm offer their delicious strawberries throughout summer and fall. You can also harvest your own sun-ripened fruit.

Sainte-Pétronille

Marché Plante / Polyculture Plante is the ideal spot to load up on fresh fruits, vegetables and breads. Located on a panoramic site in front of the Montmorency Falls, it also invites you to sample and pick its many apple varieties.

Les alcools
CAPITAINE JOE

Tonnerre D'Orléans !!!
Savamment préparées à partir des fruits cultivés sur la terre de leurs ancêtres, l'eau de vie et la crème de cassis Du Capitaine Joe ne sont pas piquées des verres...
Try Joe's Blackcurrant liquors

Des trésors qui valent le détour, de votre tour... de l'île!

Plus grand producteur de cassis biologique

Leurs barriques regorgent de nectars de fruits qu'ils transforment : 19 variétés de vinaigres traditionnels & balsamiques pour agrémenter vos recettes • petits pots de beurre • coulis • tartinaide • gelées • moutarde • ketchup... et bien sûr, les alcools du capitaine, Joe.

19 varieties of traditional vinegars & balsamic and alcohol
Faites-vous plaisir avec les produits Du Capitaine...
Make a hit with Du Capitaine products...

Visites guidées payantes : petit prix
Guided tours : dégustation sans alcool

Visites gratuites

Visites groupes : Sur réservation

Group tours : 418 956-2614

Ventes en gros : cassis@lavinaignerie.com

Auto-Cueillette : 25 juil. au 10 août 2020



© Jérôme Lejeunesse



© Christiane Grégoire



© Liana Paré

Bakery

Sainte-Famille

Boulangerie Blouin is a century-old bakery proud of its tradition and excellent products. Take the time to discover the unique taste of their lovingly handcrafted baked goods.

Saint-Jean

*Make a key stop on your discovery of the island at **La Boulange**. Enjoy a fine pizza or great brioche on the terrace while admiring the view of the St. Lawrence River and bring home tasty hot bread from the oven.*

Chocolate shop, Confectionery & Nougat shop

Saint-Pierre

*A bit of self-indulgence is mandatory on the island! In Saint-Pierre, hand-crafted delicacies await you at **Nougaterie Québec**. Visit the boutique, savor our nougats and taste a tea or herbal teas our different choice.*

Saint-François

*To bring back childhood memories, you must stop at **Confiserie et crèmerie de la Vieille École**, located in an historic schoolhouse. Indulge yourself with their luscious fudge, chocolate, old-fashioned candies and ice cream.*

Saint-Laurent

*In the rural decor of Saint-Laurent, for the greatest pleasure of any chocolate lover, the old house the **Chocolaterie de l'Île d'Orléans** with its chocolates and ice creams. Tasting your cone while walking to marina.*



© Anne Monna



© Ferme Laval Gagnon



**Buffet
Maison**
— Traiteur - Pâtisserie —

Notre ingrédient secret...
l'île d'Orléans!

995, route Prévost Saint-Pierre
418 828-2287



www.buffetmaison.com



Tél : 418 829-2495
Télec : 418 829-0658
Courriel : info@lavalgagnon.com

2206, Chemin Royal,
Sainte-Famille, Île d'Orléans,
Québec G0A 3P0

www.lavalgagnon.com



© Julie Normand



© Caroline Marelli



© Michel Spence

Sainte-Pétronille

Take a sweet pause on your trip around the island at **Chocolaterie de l'Île d'Orléans**. Discover handcrafted chocolates made from the best Belgium chocolate as well as a large selection of homemade ice creams and sorbets. It's a must!

Maple Grove

Sainte-Famille

All year round, **Richard Boily Sugar Shack** offers a guided tour and a wide selection of maple products. Learn the secrets behind the production and transformation of Quebec's liquid gold.

Cheese dairy

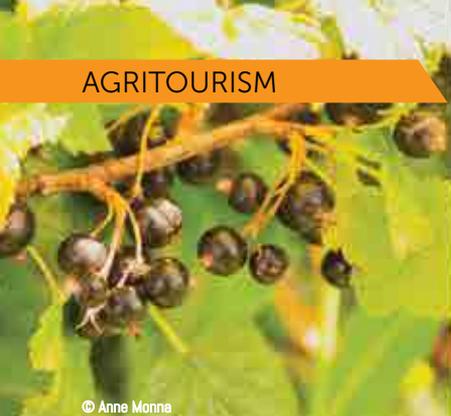
Sainte-Famille

Fromages de l'isle d'Orléans (Les) has revived the production of the 1st cheese ever produced in America! Assisted by someone dressed in period costume, you'll taste local cheeses and delights and... a homemade spruce beer!

Saint-François

Next to the church, **Fromagerie / Savonnerie Ferme Audet** not only offers excellent goat cheeses, but also sells soaps and cosmetics based on goat's milk, as well as local products. Guided tours on the farm (subject to availability).





© Anne Monna



© Sandra Ouellet



© Diane Dion

Regional specialities

Saint-Pierre

At the entrance to the island, stop at **Buffet Maison** to fill your picnic basket with wonderful deli products or special treats. Well known for its catering services, delicatessen and bakery, it offers all kinds of ready-to-serve goods.

Saint-François

Rediscover the unique taste of a whole range of delicious homemade products, fruit of the land and tradition at **Les Saveurs de l'Isle d'Orléans**.

Saint-Laurent

Housed in an old barn, the family business **Confiserie Tigidou** is the story of a shared passion for jamss, prepared the old-fashioned way. You'll love their creations!

Ferme Orléans is specialized in the breeding of quails, partridges, guinea fowls, pheasants, ducks, fed with grains. They also sell chickens, cockerels, rabbits. At their counter, you can purchase poultry with an outstanding freshness and taste to delight your guests.

Vineyards, cider factories and other alcoholic drinks

Saint-Pierre

Don't leave Île d'Orléans without visiting **Saint-Pierre Le Vignoble** a stone's throw from the island's entrance. Treat yourself to one of our unique artisanal wines, made with utmost care and passion. Located on an enchanting site, our family-run winery is sure to be a place of pure bliss.

Discover the tasty products of **Domaine Orléans**. We offer several customer experiences: fruits picking, tasting our home products, summer and winter outdoor activities.. Fun for kids and adults alike!

At the entrance of the island is **Cassis Monna & filles** where the blackcurrant is cultivated and transformed in a unique and audacious way. New attractions await you! Come enjoy and discover the gourmet universe of the Monna family in an incomparable bucolic environment.

International class wine-tourism site and certified Terroir Relais™, **Vignoble Isle de Bacchus** is proud to present you its wines which won many awards. Visit their convivial tasting vault and learn about the art of grape-growing on the island.

La Grange, it's a restaurant, a vineyard and a boutique. Take the time to stop for tasting differents wines, have lunch or stay longer for a nice dinner. Welcome!

Enjoy cider tasting and homemade delicacies at **Domaine Steinbach**. Revel in the beauty of the view from the terrace while sampling a delectable ice cider.

Mlle Sundaë

- BOYBOND
- CRÈME GLACÉE
- FUDGE
- CHOCOLAT

Confiserie de la vieille école

505, rue Lemelin, St-François-de-Orléans, Québec, G0A 3S0
418 203-1648 • lavieillescola@videotron.ca • confiseriesdelevieillescole.com

FERME Guillaume Létourneau

2560, chemin Royal
Ste-Famille, Île d'Orléans G0A 3P0
T. 418 829-2751 F. 418 829-0274
chantalnolin@videotron.ca

fermegl.com



© Judith Plante



© Pectina.ca

A stop at **Cidrerie Verger Bilodeau** is a must to get hold of their prizewinning ice ciders as well as exquisite apple and maple creations. A pure delight!

Sainte-Famille

At **Cidrerie Joe Giguère**, pick your favorite apple varieties and buy a prize-winning ice cider and apple products.

The winery **Domaine Sainte-Famille** has won prestigious international awards. In a old-fashioned boutique you can sample their wines and discover many other local products as well, all that with a splendid view over the river and the mountains.

Discover at **Vignoble du Mitan** medal-winning wines and enjoy the exceptional panorama from the terrace while sampling their popular fruity sparkling rosé, ice wines and late harvest wines.

Sainte-Pétronille

In a lovely setting overlooking Montmorency Falls, let yourself be tempted by **Vignoble de Ste-Pétronille** prize-winning wines. Have a drink on the terrace or enjoy a fine meal in the vineyard's restaurant.

Vinegar

Saint-Jean

At the **Du Capitaine farm**, meet the first vinegar craftsmen of the island. Visit their new distillery, where the miraculous transformation of organic blackcurrant takes place, either into "bewitching" alcohols or into an infinite variety of traditional vinegars.

Toute la nature de l'île. —

Découvrez nos saveurs uniques en passant prendre l'apéro dans la splendeur de notre verger en partie aménagé en terrasse verdoyante.

Plus de soixante hectares de saveurs à découvrir.

À 14 km de l'entrée de l'île !

f 438 580-2195
2388, Chemin Royal, Sainte-Famille

SAINTE — FAMILLE
domaine vignoble et cidrerie

CIDRE FERMIER - CIDRE BULLES - DIGESTIFS - VIN ROUGE - VIN BLANC - VIN DE POIRE

SERVICES

Tout sous la main !

« Même en milieu rural, j'ai trouvé tous les services dont j'avais besoin !
[...] En plus, tout est à proximité. »

Marcelle, La Sarre

Saint-Pierre

Pour réaliser des projets, vous établir ou démarrer une entreprise, **La Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans** est en mesure de vous accompagner à chaque étape de votre vie financière. Cette institution se distingue par la qualité de ses services et l'expertise de son personnel. Elle vous accueille à l'entrée de l'île et à son guichet de Saint-Laurent.

Si vous cherchez un regroupement de gens d'affaires engagés et ayant à cœur la santé économique du milieu, la **Chambre de commerce de l'île d'Orléans** aide à promouvoir l'achat local et le réseautage entre membres issus des secteurs commercial, touristique et professionnel. Elle offre des avantages et des services commerciaux.

Services divers

Depuis de nombreuses années, les gens font confiance au courtier immobilier **Yves Émond** pour leurs transactions immobilières. Son expérience, son intégrité et sa grande disponibilité assurent à ses clients d'obtenir satisfaction dans les meilleurs délais. Le service à la clientèle pour lui est une priorité et vous ne pourrez que vous féliciter d'avoir fait appel à son expertise.

L'agriculture constitue l'activité la plus importante de l'île et l'**Union des Producteurs agricoles**, qui représente 285 membres, œuvre à la promotion des produits agricoles de l'île d'Orléans. Elle veille aussi à l'accueil des nouvelles productrices et des nouveaux producteurs.



Yves Émond, courtier immobilier



© Michel Julien / UPA



© Brigitte Bouchard

Pour Acheter ou Vendre votre propriété

Yves Émond
Courtier immobilier, Yves Émond Inc.

RE/MAX

418 666-5050
418 573-0486
immobilier@yvesemond.com
www.yvesemond.com

RE/MAX RÉFÉRENCE 2000
Tranquill-T

UPA
UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES
DE L'ÎLE D'ORLÉANS
Pour la promotion de nos produits et de notre profession
Téléphone: 418 872-0770



© Pierrette Bouchard



© Brigitte Bouchard



© Brigitte Bouchard

SERVICES

Everything at hand!

“Even in rural areas, I found all the services that I needed!
[...] Besides, everything is nearby.”

Marcelle, La Sarre

Saint-Pierre

Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans offers banking services and an ATM in Saint-Pierre (near the traffic light), and another ATM in Saint-Laurent.

The Chamber of Commerce, a local economic force, wishes you an enjoyable stay on the island.

Other Services

For many years, people have put their trust in **Yves Émond** for their real estate transactions. His experience, integrity and high availability guarantee that his clients will obtain satisfaction in a timely manner. His priority is to provide a high-quality customer service which translates into great results.

Union des Producteurs agricoles, a farmer's union, represents 285 farmers on the island.



OÙ *les* TROUVER ?

REPÉREZ VOTRE COMMERCE

WHERE TO *find* THEM?

LOCATE YOUR SHOP



- 490** Chambre de commerce de l'île d'Orléans - 490, côte du Pont... p.38
- 1185** Desjardins Caisse de L'Île-d'Orléans - 1185, chemin Royal..... p.38
- Courtier immobilier, Yves Émond..... p.38
- UPA-Île d'Orléans p.38

*Référez-vous à l'index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations*



© Pectine.ca

ATTRAITES ET DÉCOUVERTES

Place à l'aventure !

« Lors d'un de mes passages à l'île d'Orléans, j'y ai découvert mes ancêtres et leur terre ! Imaginez ma fierté quand je montre à mes amis d'où proviennent mes racines. [...] L'île d'Orléans est un lieu de patrimoine et de culture incontournable ! »

Mathieu, Lac-Mégantic

Saint-Pierre

Une pièce de théâtre ou un spectacle musical, voilà qui complétera agréablement votre journée. Retrouvez à la Boîte à chansons de l'**Espace Félix-Leclerc** des spectacles d'artistes francophones et une exposition permanente honorant la vie et l'œuvre du poète. Profitez aussi des sentiers pédestres pour de belles randonnées.



© Nadia Bélanger

Le **nouveau théâtre de l'Île d'Orléans** présente, depuis bientôt 10 ans, des comédies contemporaines, sensibles, mais surtout toujours très drôles. Cet été, voyez la comédie « Le Citron » de Claude Montminy dans une mise en scène de Sébastien Dorval. Salle climatisée, terrasse avec vue sur le fleuve, stationnement gratuit.

Sainte-Famille

À la **Maison de nos Aïeux**, retracez la vie et l'histoire des gens qui ont façonné l'île d'Orléans depuis 350 ans ! Situé dans l'ancien presbytère, ce centre de généalogie et lieu d'interprétation de l'histoire de l'île relate l'établissement des 300 familles souches. Une balade au Parc-des-Ancêtres-de-l'île-d'Orléans qui le voisine s'impose !

Construite vers 1730, la **Maison Drouin** a gardé son authenticité et les traces du vécu des familles Canac (dit-Marquis) et Drouin qui l'ont occupée durant plus de 250 ans. Depuis sa réouverture en juin 2014, après d'importants travaux de restauration, on y présente une toute nouvelle exposition.

Saint-Laurent

Le **Parc maritime de Saint-Laurent** est un site patrimonial et culturel situé aux abords du Fleuve Saint-Laurent. Il relate la riche histoire de la construction navale en bois à l'île d'Orléans. Seul, en famille ou entre amis, jetez l'ancre au Parc maritime où l'histoire et le patrimoine côtoient l'art et la culture !

Parc maritime de Saint-Laurent
 Site patrimonial et culturel
 Institution muséale agréée

120, chemin de la Chalouperie, Saint-Laurent-de-l'île-d'Orléans
 Tél.: 418 828-9673 Site Internet: www.parcmaritime.ca



© Nadia Bélanger

ATTRACTIONS AND DISCOVERIES

Come along on an adventure!

“During one of my trips on Île d’Orléans, I discovered that my ancestors had a land there! Imagine my pride when I show my friends where my roots are from. [...] Île d’Orléans is a major place of heritage and culture!”

Mathieu, Lac-Mégantic

Saint-Pierre

Try our theater and music hall. **Espace Félix-Leclerc** features Québécois and French singers and a permanent exhibit on the life and works of our great poet. Take a leisurely stroll on the nearby walking trails.

Specialized in comedy, the **Nouveau théâtre de l’Île d’Orléans** presents plays by Quebec’s contemporary playwrights. Air-conditioned hall, terrace overlooking the river, free parking.

Sainte-Famille

This land has been occupied since the 1660’s. Get acquainted with the history of the islanders at la **Maison de nos Aïeux**, located in the former presbytery. A stroll through nearby Parc-des-Ancêtres-de-l’Île-d’Orléans is a must!

Built in 1730, the **Maison Drouin** kept its authenticity and genealogical traces of the two families who have lived in this house for more than 250 years. After important restoration works, its has been reopened in June 2014 with a completely new exhibition.

Saint-Laurent

Drop anchor at the **Parc maritime de Saint-Laurent** to discover a place where art and culture mingle with history. This historic shipyard along the St. Lawrence River recounts a rich chapter of the maritime heritage of the island.

OÙ les TROUVER?

REPÉREZ VOTRE ATTRAIT OU DÉCOUVERTE

WHERE TO find THEM?

LOCATE YOUR PLACE



- 1214** Espace Félix-Leclerc - 1214, chemin Royal..... p.39
- 1721** Le Nouveau théâtre de l’Île d’Orléans - 1721, chemin Royal..... p.39
- 2485** Maison de nos Aïeux - 2485, chemin Royal..... p.39
- 2958** Maison Drouin - 2958, chemin Royal..... p.39
- 120** Parc maritime de Saint-Laurent - 120, chemin de la Chalouperie... p.39

Référez-vous à l’index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations



© Nomades temporels

Lieux DE CULTURE ET D'HISTOIRE

A PLACE OF CULTURE AND HISTORY



Crédit photo : Bernhardt Beaudry



Crédit photo : Fondation Félix-Leclerc

Un centre d'interprétation qui allie nature et culture: des sentiers de randonnée, des expositions qui présentent des archives audiovisuelles et des œuvres d'artistes qui s'inspirent de son univers. Pour connaître ou redécouvrir l'héritage de Félix Leclerc. Une voix, des mots et des mélodies inoubliables. Un site où vous trouverez assurément votre « p'tit bonheur ».

An interpretation center that combines nature and culture: explore hiking trails and visit the exhibitions to discover the legacy of Félix Leclerc, poet and songwriter.

ESPACE FÉLIX-LECLERC

T 418 828-1682
felixleclerc.com

Le Parc maritime de Saint-Laurent est un site patrimonial et culturel qui relate la riche histoire de la construction navale à l'Île d'Orléans. Revivez cette époque grandiose en visitant l'authentique Chalouperie et sa collection d'outils d'époque. Visites guidées, centre d'interprétation et boutique.

This summer, make a stopover at the Parc maritime de Saint-Laurent, a living testament to a bygone era. As you do, you'll learn all about wooden shipbuilding in the olden days on Île d'Orléans.



Crédit photo : Calandre Design

PARC MARITIME DE SAINT-LAURENT

Musée et site patrimonial

T 418 828-9673
parcmaritime.ca



Crédit photo : Michel Julien

MAISON DROUIN

Maison historique authentique

T 418 829-0330
maisondrouin.com

LE NOUVEAU THÉÂTRE DE L'ÎLE D'ORLÉANS

T 418 828-0967
nouveautheatredelile.com



Vous rêvez de voyager dans le temps? La Maison Drouin vous en offre l'occasion. Joyau du patrimoine orléanais, son ambiance nous transporte directement en 1730. Le feu dans la cheminée, la chaise berçante, les objets du quotidien, tout laisse croire au retour prochain de ses habitants. Fascinant.

Do you feel like time travel? Step into the Maison Drouin and go back to the year 1730. A fire in the hearth, the rocking chair, the everyday objects: everything is in place to make you think the occupants will be back soon. Fascinating!

Aller au Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans c'est doubler son plaisir. Du mardi au samedi, on s'amuse ferme avec la comédie « Le Citron » de Claude Montminy et on profite d'une entente avec l'un des huit restaurants partenaires pour bien débiter la soirée.

Specialized in comedy, the Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans presents plays in French by Quebec's contemporary playwrights.



Crédit photo : Bernhardt Beaudry



Crédit photo : Sébastien Girard

ÉCONOMUSÉE CASSIS MONNA & FILLES

T 418 828-2525
cassismonna.com



Liquoristes de 5^e génération, les sœurs Monna cultivent l'art de la gourmandise et vous invitent à découvrir leur univers et à vivre des expériences inoubliables dans leurs nouveaux espaces époustouflants: du champ à la cuverie, en passant par la boutique, le resto, la crèmerie et la grange ancestrale...

Liquorists of fifth generation, the sisters Monna cultivate the art of gourmandise and invite you to discover their universe and to live unforgettable experiences in their new breathtaking spaces: from the field to the winery, through the boutique, the restaurant, the creamery and the ancestral barn...



MAISON DE NOS AÏEUX

Centre d'histoire de l'île d'Orléans

T 418 829-0330
maisondenosaieux.com



Crédit photo : Pectine

À la Maison de nos Aïeux, l'histoire de l'île d'Orléans et de ses quelques 300 familles souches vous est racontée. Peut-être même celle de votre ancêtre! Outils en généalogie, maquette, exposition, visite du village, parc superbe et livres d'occasion vous y attendent!

At the Maison de nos Aïeux, retrace the pioneer families who populated Ile d'Orléans. Maybe your ancestor is one of them! With genealogy tools, a scale model of the island, exhibits, a guided tour of the village and second hand books as a bonus!

MANOIR MAUVIDE-GENEST

T 418 829-2630
manoirmauvidegenest.com



Fondé en 1734 par le seigneur Jean Mauvide, le Manoir Mauvide-Genest est un lieu patrimonial incontournable de l'île d'Orléans. La richesse de son site, ainsi que l'élégance de son intérieur vous plongeront dans l'histoire d'une famille seigneuriale prospère de la Nouvelle-France. Venez vivre une visite guidée enrichissante et participez à des activités ludiques vous plongeant dans une autre époque. Sans oublier notre boutique remplie de produits locaux et artisanaux!

Founded in 1734 by Lord Jean Mauvide, the Manoir Mauvide-Genest is a must-see heritage site on the Ile d'Orléans. The richness of its site, as well as the elegance of its interior, will immerse you in the history of a prosperous seigneurial family of French civilization. Come and enjoy an enriching guided tour and participate in fun activities that immerse you in another era. Not to mention our shop filled with local and artisanal products!



Parmi les incontournables

Among the must-see stops



Vignoble Saint-Pierre Le Vignoble

Venez vivre une expérience enrichissante à Saint-Pierre Le Vignoble. Notre accueil chaleureux, la qualité de nos vins, notre terrasse couverte avec vue sur le vignoble et la chute Montmorency vous offrirons des moments inoubliables dans le plus grand respect de la nature.

Treat yourself to a uniquely enriching experience at the winery. All in an environment that is in harmony with nature and the breathtaking landscapes.



Resto Pub L'02 L'Île

Dès l'entrée de l'île, ce sympathique resto pub vous accueille chaleureusement dans une ambiance décontractée. Choisissez parmi une variété alléchante de menus du jour, burgers, grillades et autres spécialités, tout en dégustant une bière de la Microbrasserie de l'Île.

Friendly pub restaurant with varied and savory cuisine. Try the local beer.



Espace Félix-Leclerc

Entre nature et culture, l'Espace patrimonial vous invite à découvrir l'héritage de Félix Leclerc, son œuvre et ses valeurs universelles. Parcourez en famille l'exposition permanente, les expositions temporaires et les sentiers de randonnée. Un incontournable de votre tour de l'Île!

Discover with your family the poetry and songs of Félix Leclerc. Visit the exhibitions and explore the hiking trails. A must-see on your "tour de l'île".



Cassis Monna & filles

Du champ à la bouteille, en passant par le petit pot de verre, cette entreprise familiale dynamique cultive l'art de la gourmandise. Plusieurs expériences exceptionnelles sont offertes aux épicuriens sur leur domaine enchanteur : dégustation en boutique, espace cocktail, repas en terrasse, économusée, comptoir de glaces artisanales...

Exceptional experiences for epicureans on this enchanting estate: sampling of fine products and liqueurs made from homegrown blackcurrants, meals on the terrace, homemade ice cream...

*Des lieux qui resteront
gravés dans votre mémoire!*

*Places that will remain etched
in your memory forever!*

Nougaterie Québec (La)

Plus besoin de traverser l'Atlantique pour déguster des nougats maison, des lunes de miel ou autres confiseries. Ces délices incomparables sont produits sur l'île pour votre bonheur. Découvrez le tout nouveau musée du bonbon et du sucre, tout en savourant une grande variété de thé ou de tisanes.

Decadent nougats and other treats prepared the old-fashioned way on the island for your greatest delight. Discover the candy and sugar Museum, while tasting variety of tea or herbal teas.



Cidrierie Verger Bilodeau

Ce domaine charmant et incontournable se démarque par la diversité de ses activités. Pionnier du cidre orléanais, vous serez ravis par la qualité de leurs fruits cultivés et transformés. Pour faire de l'autocueillette, un pique-nique, déguster gratuitement leurs produits ou voir la mini-ferme, un arrêt s'impose!

At the oldest cider house on this island, sample enjoying a nice meal on the terrace.



Auberge et Restaurant Au Poste de Trait

Un arrêt s'impose dans ce restaurant au charme ancestral. Sur l'une des plus grandes terrasses de l'Île avec la vue sur le fleuve (soleil couchant), vous pourrez déguster des bières de microbrasseries locales et profiter d'un menu bistrot varié. Voyagez et vivez une expérience différente!

A stop is essential in this restaurant with ancestral charm. On one of the largest terraces of the Island with a view of the river (setting sun).



Microbrasserie de l'Île d'Orléans / Pub Le Mitan

Découvrez et savourez nos bières artisanales au Pub de la Microbrasserie d'Orléans et cassez-y la croûte.

Taste the local craft beers while enjoying a nice meal on the terrace.



CARTE de l'île d'Orléans / L'île d'Orléans MAP

AGROTOURISME

Agritourism

- 1007 Vignoble Saint-Pierre
Le Vignoble p.18 / p.28
- 1067 Domaine Orléans p.18 / p.28
- 995 Buffet Maison p.17 / p.28
- 1225 Cassis Monna & filles p.18 / p.28
- 1335 Vignoble Isle de Bacchus p.18 / p.28
- 1367 Nougaterie Québec (La) p.16 / p.26
- 517 Vignoble La Grange de l'Île p.18 / p.28
- 1697 Ferme La ligne verte p.14 / p.24
- 1736 Ferme Roberge & Gosselin p.14 / p.24
- 1865 Domaine Steinbach, Cidrerie,
Gîte et Verger p.19 / p.28
- 1868 Cidrerie Verger Bilodeau p.19 / p.29
- 2194 Cidrerie Verger Joe Giguère p.19 / p.29
- 2208 Ferme Laval Gagnon p.14 / p.24
- 2388 Vignoble Domaine
Sainte-Famille p.19 / p.29
- 2541 Boulangerie Blouin p.16 / p.26
- 2560 Ferme Guillaume Létourneau ... p.14 / p.24
- 2608 Vignoble du Mitan p.19 / p.29
- 2704 Ferme Le Beau Markon p.14 / p.24
- 2912 Verger Gaston Drouin p.14 / p.24
- 2950 Fromages de l'isle
d'Orléans (Les) p.17 / p.27
- 2977 Érablière Richard Boily p.17 / p.27
- 505 Confiserie et crèmerie
de la Vieille École p.16 / p.26
- 554 - 3501 Fromagerie, savonnerie
et crèmerie Ferme Audet ... p.17 / p.27
- 3536 Les Saveurs de
l'Isle d'Orléans p.17 / p.28
- 4624 La Boulange p.16 / p.26
- 4734 Du Capitaine Ferme, Vinaigrerie,
Distillerie p.19 / p.29
- 7007 Confiturerie Tigidou p.17 / p.28
- 7014 Chocolaterie de l'Île d'Orléans
(Saint-Laurent) p.16 / p.26
- 7344 Ferme Orléans p.17 / p.28
- 7385 Ferme Léonce Plante p.15 / p.25
- 7441 Ferme Jean-Pierre Plante p.15 / p.25
- 526 Ferme Alain Plante p.15 / p.25
- 7549 Ferme François Gosselin p.15 / p.25
- 8330 Chocolaterie de L'Île d'Orléans
(Sainte-Pétronille) p.16 / p.27
- 8683 Marché Plante
Polyculture Plante p.15 / p.25
- 8705 Vignoble Ste-Pétronille p.19 / p.29

HÉBERGEMENT

Lodging

- 1101 Auberge & Restaurant Les Ancêtres ... p.61
- 1247 Auberge Le Vieux Presbytère p.61
- 1865 Gîte du Domaine Steinbach p.62
- 2217 À la Brunante p.62
- 2461 Au Toit Bleu p.62
- 334 Camping de la Pointe p.61
- 3547 Camping Orléans p.61
- 3721 Chalets Labbé p.63
- 21 La Maison de l'île p.62
- 4711 Gîte La Cinquième Saison p.62
- 5474 Auberge / B & B Dans les bras
de Morphée p.62
- 6436 Le Moulin de St-Laurent, chalets p.63
- 6827 Auberge Les Blancs Moutons p.61
- 6827 Chalets Les Blancs Moutons p.63
- 6879 Au Pélican de l'Île p.63
- 6913 Villa au bord de l'eau et Le Domaine
de St-François p.63
- 7127 Auberge L'Île Flottante B & B p.62
- 98 Le 98 Appartement touristique p.63
- 22 Auberge La Goéliche p.61
- 43 Gîte Au Toit rouge au bord de l'eau p.62

BOUTIQUES ET GALERIES D'ART

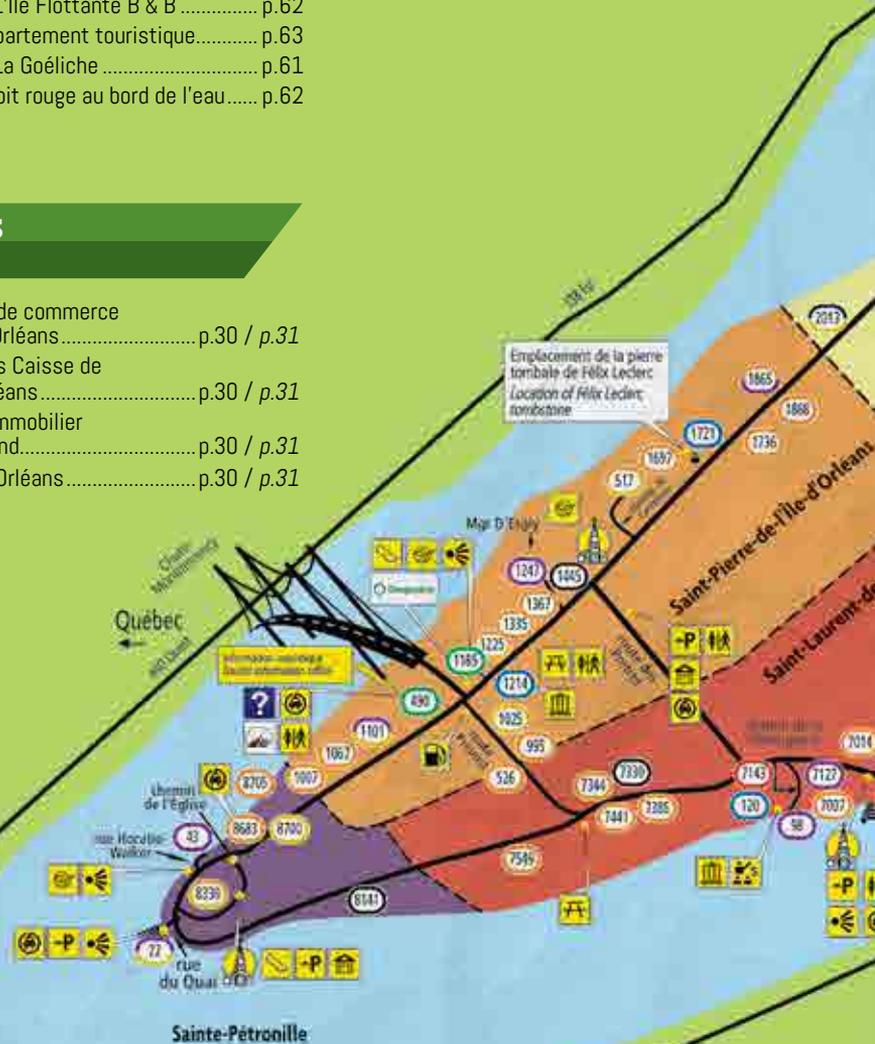
Boutiques and art galleries

- 1445 Corporation des Artisans
de l'Isle d'Orléans p.43 / p.46
- 2013 Boutique Le Relais des Pins p.43 / p.46
- 6804 Centre d'Art Saint-Laurent p.44 / p.46
- 6827 Galerie d'Art et Antiquités
La Marée Montante p.44 / p.47
- 6870 Boutique L'Art au Jardin p.44 / p.47
- 6914 3 poules à l'île p.44 / p.47
- 6922 Au nom de la Mère et du Fils p.44 / p.47
- 6962 Galerie d'art Le Jardin des Arts.. p.44 / p.47
- 7330 Forge à Pique-Assaut p.45 / p.47
- 8141 Galerie Boutique Pétronille p.45 / p.47

SERVICES

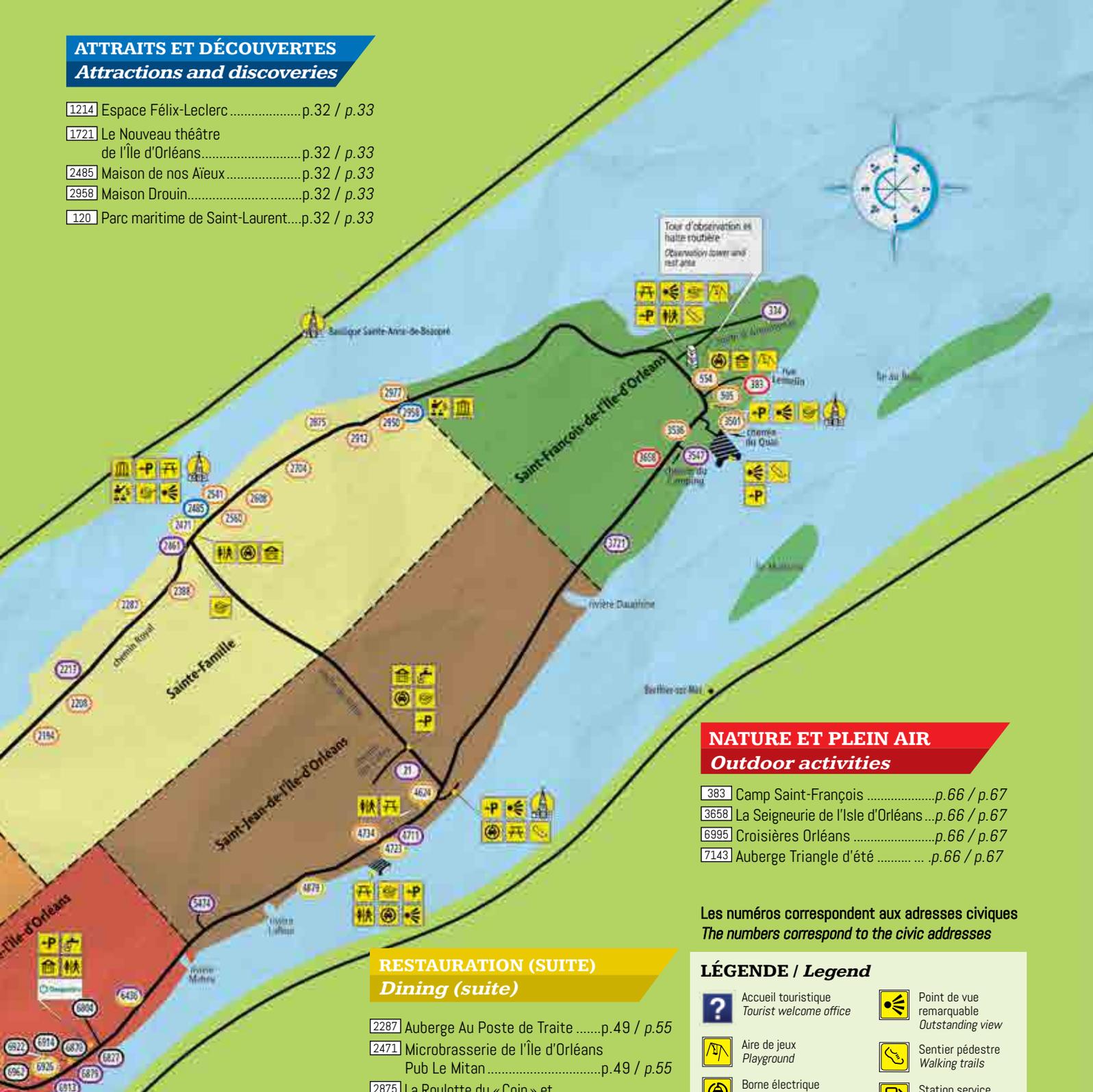
Services

- 490 Chambre de commerce
de l'île d'Orléans p.30 / p.31
- 1185 Desjardins Caisse de
L'Île-d'Orléans p.30 / p.31
- Desjardins Courtier immobilier
Yves Émond p.30 / p.31
- UPA-Île d'Orléans p.30 / p.31



ATTRAITES ET DÉCOUVERTES Attractions and discoveries

- 1214 Espace Félix-Leclercp.32 / p.33
- 1721 Le Nouveau théâtre
de l'Île d'Orléans.....p.32 / p.33
- 2485 Maison de nos Aïeux.....p.32 / p.33
- 2958 Maison Drouin.....p.32 / p.33
- 120 Parc maritime de Saint-Laurent...p.32 / p.33



NATURE ET PLEIN AIR Outdoor activities

- 383 Camp Saint-Françoisp.66 / p.67
- 3658 La Seigneurie de l'Isle d'Orléans...p.66 / p.67
- 6995 Croisières Orléansp.66 / p.67
- 7143 Auberge Triangle d'été p.66 / p.67

Les numéros correspondent aux adresses civiles
The numbers correspond to the civic addresses

RESTAURATION (SUITE) Dining (suite)

- 2287 Auberge Au Poste de Traittep.49 / p.55
- 2471 Microbrasserie de l'Île d'Orléans
Pub Le Mitanp.49 / p.55
- 2875 La Roulotte du « Coin » et
l'Ail de l'îlep.49 / p.55
- 4624 La Boulangep.50 / p.55
- 4723 Bistro du Hangarp.50 / p.56
- 4879 Resto de la Plagep.50 / p.56
- 6436 Le Moulin de St-Laurentp.50 / p.56
- 6926 Restaurant Crêperie
Le Bistrot de l'îlep.50 / p.56
- 22 Auberge La Goéliche.....p.51 / p.57
- 8330 Crèmerie et Café-Lunch
(de la Chocolaterie) p.51 / p.57
- 8700 Café La Maison Smithp.51 / p.57

RESTAURATION Dining

- 1101 Auberge & Restaurant
Les Ancêtres.....p.48 / p.54
- 1025 Resto Pub L'O² L'Île.....p.48 / p.54
- 1225 Restaurant-terrasse &
crèmerie La Monnaguette.....p.48/ p.54
- 517 Restaurant et vignoble
La Grange de l'Île.....p.49 / p.55
- 2013 Cabane à sucre Le Relais
des Pins.....p.51 / p.57

LÉGENDE / Legend

- | | |
|--|--|
| Accueil touristique
Tourist welcome office | Point de vue remarquable
Outstanding view |
| Aire de jeux
Playground | Sentier pédestre
Walking trails |
| Borne électrique
Electric recharge terminal | Station service
Gas station |
| Centre communautaire
Community Center | Stationnement
Parking |
| Eau potable
Potable Water | Table de pique-nique
Picnic Table |
| Édifice municipal
Municipal Building | Toilette publique
Public restroom |
| Musée
Museum | Visite guidée
Guided Tour |
| Panneau d'interprétation
des paysages
Landscape interpretation panel | |

Parmi les incontournables

Among the must-see stops



© Enviro Foto

Vignoble du Mitan

Découvrez au Vignoble du Mitan une viticulture dans le respect de la nature, sans cesse à la recherche de produits d'une qualité supérieure. Retrouvez et dégustez chez ce vigneron la diversité et le goût exceptionnel de ses vins réputés.

Delight your palates with outstanding wines at this beautiful vineyard.



© Jonathan Robert

Fromages de l'isle d'Orléans (Les)

Amoureux des fromages, vous ne serez pas déçus... Découvrez le premier fromage fabriqué en Amérique! Laissez-vous tenter par nos fromages à griller, frais, en grains, cheddar, nos gâteaux au fromage et notre FROMAGE GLACÉ. Aussi en boutique, de nombreux produits fins du terroir pour accompagner vos fromages.

Discover the first cheese made in America! Let yourself be tempted by our grilling and fresh cheese, curds, cheddar, our cheesecakes and our ICED CHEESE. Also many fine local products to serve with your selection of cheeses.



Fromagerie Ferme Audet

Tout nouvellement installé au vieux presbytère de Saint-François venez découvrir nos nouveautés : bar laitier pour déguster une bonne crème glacée, comptoir-lunch pour un repas léger, et, bien entendu nos différentes variétés de fromage de chèvre. Impossible d'y résister!

Newly installed in the old rectory of Saint-François, discover our new products: dairy bar, lunch counter and our varieties of goat cheese. You will fall for it!



© Cynthia Chagny

La Boulange

Impossible de résister à l'odeur du bon pain frais ou des pâtisseries dans cette boulangerie artisanale authentique. Découvrez la variété et la diversité de tous ses produits fraîchement préparés tous les jours, dont notre fameuse danoise aux fruits de saison ou nos pizzas à l'européenne. Un vrai régal!

You don't resist to smell good fresh bread or pastries in this authentic artisan bakery. Discover a variety of products every day, including our European-style pizzas. A real treat!

*Des lieux qui resteront
gravés dans votre mémoire!*

*Places that will remain etched
in your memory forever!*

Galerie d'Art Le Jardin des Arts / Boutique L'Art au Jardin

Venez vous enivrer de beauté dans ces deux boutiques situées à deux pas l'une de l'autre. Retrouvez dans l'une plus de cinquante artistes québécois passés maîtres dans leur discipline respective. Choisissez dans l'autre une multitude d'objets décoratifs pour embellir votre jardin.

Bask in the beauty of exclusive pieces from renowned Quebec artists in Le Jardin des Arts and find stunning ornaments for your garden in L'Art au Jardin.



Galerie Boutique Pétronille

Venez découvrir, dans un lieu enchanteur, les œuvres exceptionnelles de Louise Lasnier et de plus de 30 autres artistes professionnels. La Galerie Boutique fête son 40^{ième} anniversaire cette année et continue de vous offrir une grande variété de peintures, de sculptures, de bijoux, de vêtements de collection etc.

This unique art and craft boutique displays the diversified works by Louise Lasnier and other contemporary artists.



Chocolaterie de l'Île d'Orléans

Un arrêt s'impose à la Chocolaterie de l'Île d'Orléans. Savourez-y d'onctueux chocolats, de délicieuses crèmes glacées, dont la légendaire crème glacée enrobée de chocolat, de rafraîchissants sorbets, tous faits maison. Un plaisir pour le palais!

Enjoy fabulous homemade chocolates, ice creams and sherbets.



Ce programme est offert à la population québécoise grâce à la participation financière du ministre du Tourisme du Québec. Achetez votre forfait sur le site Internet :

quebecvacances.com/passeport-attraits



Programme

PASSEPORT ATTRAITS

Ensemble pour la relance!



Québec

ICI se cultive l'art de recevoir



Desjardins est fier de contribuer à la vitalité des gens et des entreprises qui font de l'Île-d'Orléans un lieu de culture, de patrimoine, de traditions et de bon goût.

Nos guichets automatiques sont accessibles à l'entrée de l'Île et à Saint-Laurent.

418 828-1501 ou 1 877 828-1501



BOUTIQUES ET GALERIES

Faites-vous plaisir!

« Lorsque je suis arrivée à l'île d'Orléans, j'ai été surprise par le nombre d'artistes et d'artisans. J'ai surtout apprécié de pouvoir les rencontrer, de les voir à l'œuvre! Toutes leurs créations, toiles, antiquités, elles représentaient tout à fait ce que je m'étais imaginé! »

Marguerite, Trois-Rivières

Saint-Pierre

Dans la sacristie de l'église historique de Saint-Pierre, visitez la **Corporation des artisans**. C'est l'occasion de se procurer des pièces exclusives d'artisanat: tapis tressés, tissages, courtépointes, tricots et autres œuvres d'une cinquantaine d'artisans.

Sainte-Famille

À Sainte-Famille, vous aurez l'occasion de faire un arrêt intéressant à la **Boutique, Le Relais des Pins** qui vous offre des produits de l'érable et des souvenirs. Vous y apprendrez tout sur la transformation du sirop d'érable et pourrez déguster de la tîre sur neige.



© Sandra Filion



© Louise Lasnier

3 Poules

Décorations et objets uniques

6914, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
10, Côte de la Fabrique, Vieux-Québec



© Pectine.ca



© Le Relais des Pins



© Pectine.ca

Saint-Laurent

À Saint-Laurent, vous trouverez plusieurs ateliers d'artistes et galeries d'art.

Commencez votre visite au **Centre d'Art Saint-Laurent** qui regroupe plus de 40 artistes présentant un vaste choix de peintures, sculptures, et œuvres d'art. La boutique de cadeaux offre des créations exclusives d'artisanat.

Ensuite, à la **Galerie d'Art et Antiquités La Marée Montante**, vous apprécierez les œuvres d'artistes peintres et sculpteurs professionnels renommés. La galerie dispose d'un vaste inventaire. Vous pourrez compter sur un service courtois et des conseils judicieux.

Amateurs de beaux objets décoratifs pour jardins et patios, la boutique **L'Art au Jardin** vous offre sculptures, bains d'oiseaux, fontaines et objets de collections exclusives québécoises, canadiennes et d'importation, ainsi qu'un service hors pair.

Venez vivre l'expérience **3 poules à l'Île**, un « concept store » à l'ambiance unique. Vous y trouverez des objets de maison, décorations, bijoux, dans un lieu inspirant.

Au nom de la mère et du fils est une boutique qui propose des objets de décoration en bois fait à la main, et des tables créées sur mesure. Également sur place des œuvres de créateurs locaux et des objets anciens. Venez découvrir nos passions et vivre une expérience mémorable!

Pour sa part, **Le Jardin des Arts**, la plus grande galerie-boutique de l'île, vous fera découvrir la créativité d'une cinquantaine d'artistes québécois œuvrant dans différents métiers d'art. Vous y vivrez une expérience culturelle enrichissante!



Galerie d'art & boutique
**Centre d'Art
 Saint-Laurent**
 Galerie d'art
 Boutique

40 artistes et artisans
418 828-2161 — 418 828-0971
 Ouvert de 10H à 17H
6804 chemin Royal, Saint-Laurent
 centredartstlaurent@gmail.com



SUCREZ-VOUS LE BEC
 SWEET EXPERIENCE

Le Relais des Pins

2013 CHEMIN ROYAL
 SAINTE-FAMILLE

MAPLE PRODUCTS
 BOUTIQUE
 PRODUITS D'ÉRABLE
(418) 829-3455
 www.lerelaisdespins.com



OÙ *les* TROUVER ?

REPÉREZ VOTRE BOUTIQUE OU GALERIE

WHERE TO *find* THEM?

LOCATE YOUR BOUTIQUE OR GALLERY



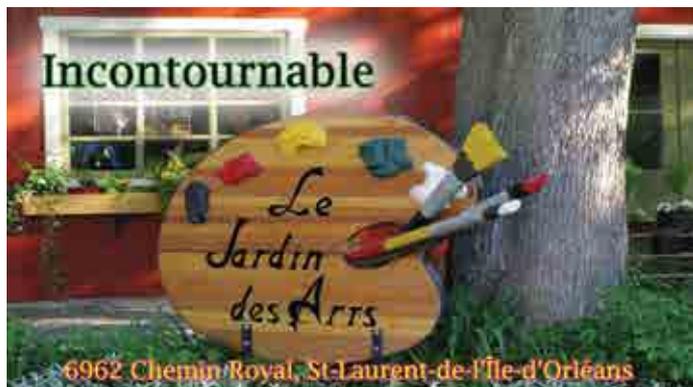
À la **Forge à Pique-Assaut**, un incontournable depuis 40 ans, découvrez la nouvelle Galerie d'art, avec vue sur la forge. Rencontrez les artistes et artisans québécois qui exposent leurs créations exclusives et travaillent sur place: céramique, forge, joaillerie, vannerie, verre fusion...

Sainte-Pétronille

Un arrêt à la **Galerie Boutique Pétronille** vous permettra d'admirer la beauté du fleuve et de vous laisser émerveiller par les œuvres de la peintre-sculpteure Louise Lasnier. Sur ce site exceptionnel, vous trouverez différentes œuvres d'artistes professionnels, telles que vêtements signés, objets décoratifs, bijoux et sculptures.

1445	Corporation des Artisans de l'Isle d'Orléans - 1445, chemin Royal.....	p.38
2013	Boutique Le Relais des Pins - 2013, chemin Royal.....	p.38
6804	Centre d'Art Saint-Laurent - 6804, chemin Royal.....	p.38
6827	Galerie d'Art et Antiquités La Marée Montante - 6827, chemin Royal.....	p.38
6870	Boutique L'Art au Jardin - 6870, chemin Royal.....	p.38
6914	3 poules à l'île - 6914, chemin Royal.....	p.38
6922	Au nom de la mère et du fils - 6922, chemin Royal.....	p.38
6962	Galerie d'art Le Jardin des Arts - 6962, chemin Royal.....	p.38
7330	Forge à Pique-Assaut - 7330, chemin Royal.....	p.38
8141	Galerie Boutique Pétronille - 8141, chemin Royal.....	p.38

*Référez-vous à l'index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations*



6962 Chemin Royal, St-Laurent-de-l'Île-d'Orléans



La Boutique à découvrir pour décorer votre jardin
6870 Chemin Royal, St-Laurent-de-l'Île-d'Orléans



© Pectine.ca



© Sylvie Lavoie



© Céline Bouré

BOUTIQUES AND ART GALLERIES

Treat yourself!

“When I arrived to Île d’Orléans, I was surprised by the number of artists and craftsmen. I appreciated especially to be able to meet them, to see them at work! All their creations, paintings, antiques, represented perfectly what I wished to see!”

Marguerite, Trois-Rivières

Saint-Pierre

Located in the sacristy of the historic church of Saint-Pierre, *Corporation des artisans* gives you the opportunity to get exclusive pieces of local arts and crafts: braided rugs, weavings, quilts, knitwear and so much more.

Sainte-Famille

In Sainte-Famille, *Boutique Le Relais des Pins* offers maple products and souvenirs. Learn how maple products are made and taste maple taffy on snow all year round.

Saint-Laurent

Start your visit at *Centre d’Art Saint-Laurent* where over 40 artists gather to present a wide variety of paintings, sculptures, and works of art. The gift shop offers exclusive creations of arts and crafts.



© Centre d’Art Saint-Laurent



© Le Jardin des Arts





© Manika



© Céline Bouré



Then, at **La Marée Montante Art and Antiques Gallery**, you can admire the works of renowned artists. Friendly sales consultants will guide you through a vast selection of paintings and sculptures.

Garden lovers will find stunning outdoor ornaments at boutique and gift shop **L'Art au Jardin**. Discover their thematic garden with sculptures, bird baths, fountains and items from local and international exclusive collections.

Come in to enjoy the experience of **3 poules à l'Île**, a "concept store" with a unique atmosphere. You'll have your pick of household items, decorations, jewellery, in an inspiring decor.

Au nom de la mère et du fils is a boutique that offers handmade wooden decorative items. We are also making room for the works of local designers. Come and discover our beautiful creations!

For its part, **Le Jardin des Arts**, the biggest boutique-art gallery on the island, exhibits paintings, sculptures, jewelry of more than 50 different Quebec artists. Enjoy an enriching cultural experience!

At the blacksmith shop **Forge à Pique-Assaut**, a must see for over 40 years, discover the new art gallery, view on the blacksmith. Meet artists and artisans working on site and displaying their craft: ceramics, forged artwork, jewellery, wickerwork, fusion glasswork...

Sainte-Pétronille

In Sainte-Pétronille, stop at **Galerie Boutique Pétronille**. On this exceptional site overlooking the river, the art gallery and boutique exhibits contemporary artworks such as signature clothing, decorative objects and jewels.



© Carole Fontaine



© L'Art au Jardin



© Brigitte Bouchard





LA RESTAURATION

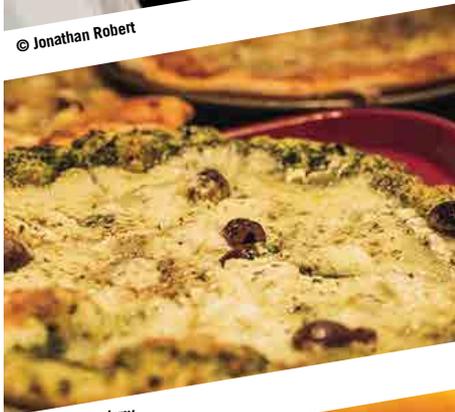
Bon appétit !

« J'ai toujours aimé les bonnes tables ! À l'île d'Orléans, pas de chaîne de restaurants rapides, pas de plats surgelés, que du vrai ! Dans l'assiette, des produits locaux savoureux, pour tous les portefeuilles. »

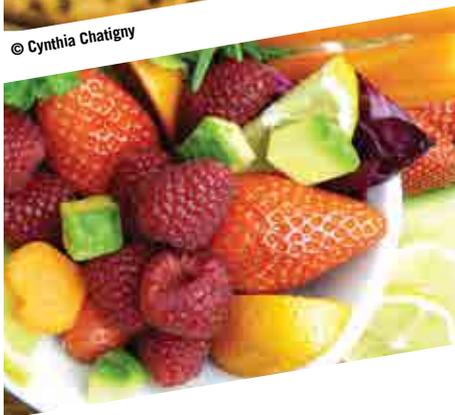
Maurice, Montréal



© Jonathan Robert



© Cynthia Chatigny



Saint-Pierre

Les restaurants de cette municipalité se distinguent par la variété de leurs menus. La majorité possède un point en commun, une vue remarquable sur le fleuve et les Laurentides.

Au gré de séduisants couchers de soleil sur la terrasse panoramique ou dans la verrière climatisée, découvrez **Auberge & Restaurant Les Ancêtres**. Cuisine du terroir inspirée ou traditionnelle.

À l'entrée de l'île, le **Resto Pub L'O² L'Île** vous réserve un accueil chaleureux et a tout pour vous plaire : menu diversifié, table d'hôte et ambiance décontractée.

Vous serez séduit par la spectaculaire terrasse de la **Monnaguette**, le restaurant de Cassis Monna & filles, ainsi que par la nouvelle crèmerie artisanale du domaine qui vous font découvrir les mille et une façons d'apprêter le cassis.





Rendez-vous à **Restaurant et Vignoble La Grange de l'Île**, et découvrez une cuisine internationale préparée avec des produits locaux. Accompagnez vos plats d'un excellent verre de vin provenant des vignobles de l'île ou d'importation privée.

Sainte-Famille

Il est toujours agréable de se désaltérer et de se régaler dans une ambiance détendue. C'est ce vous trouverez à Sainte-Famille.

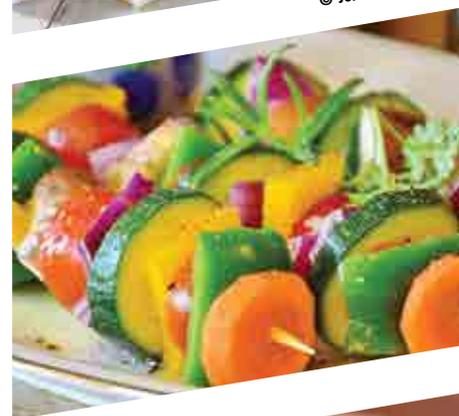
Découvrez le menu de l'**Auberge Au Poste de Traite** et passez un moment inoubliable sur la terrasse ou en salle à manger. Redécouvrez une cuisine authentique avec des plats québécois cuisinés à la façon de nos grands-mères. À ne pas manquer!

À la **Microbrasserie de l'Île d'Orléans**, profitez de la terrasse avec vue sur le fleuve pour une halte décontractée. C'est l'endroit idéal pour prendre une bouchée et déguster une bière maison.

La Roulotte du «COIN» est un casse-croûte dédié au canard où tout y est fait maison: hot dogs, hamburgers, frites dans le gras de canard, poutine au foie gras...



© Jérôme Lajeunesse



© Bernard Létourneau





© Restaurant-terrace La Monnaguette



© Auberge La Grange de l'île



© Jérôme Lajeunesse

Saint-Jean

Blottie dans une maison ancestrale face à l'église, **La Boulange** vous mettra l'eau à la bouche avec ses pains, viennoiseries et pizzas façonnés chaque jour de façon artisanale. Dégustez-les sur sa magnifique terrasse en sirotant un savoureux café.

Près du quai de Saint-Jean, vous serez ravis de découvrir le **Bistro du Hangar**. À la fois pub et crèmerie, son ambiance décontractée, sa terrasse et son menu sympathique vous séduiront. Nous offrons aussi les commandes en ligne.

Resto de la Plage : Entre terre et mer, rassasiez-vous devant les beautés du fleuve. Sous le soleil de l'île, menu disponible pour emporter à la maison ou déguster en terrasse ou dans notre magnifique parc au bord de l'eau. Fruits de mer, grillades, salades, burgers, pizzas & plus, accentués des saveurs de l'île, crèmerie.

Saint-Laurent

Profitez de votre passage à Saint-Laurent pour déguster les produits du terroir apprêtés par des chefs réputés. **Le Moulin de St-Laurent** se distingue par sa cuisine du terroir servie au cœur d'un bâtiment historique. Profitez aussi de la terrasse et de nos boîtes-repas à apporter.

Retrouvez dans cette authentique banque transformée en restaurant-galerie, un menu où les produits fournis par les producteurs de l'île sont mis à l'honneur. **Le Restaurant Crêperie Bistrot de l'île** à Saint-Laurent un gage d'authenticité et de saveurs !





© Sandra Ouellet

Sainte-Pétronille

Que ce soit au restaurant-verrière ou sur la terrasse, nous respectons la distanciation physique de 2 mètres. **Auberge La Goéliche** vous propose une cuisine bistrannique du marché et un panorama spectaculaire.

Pour un repas léger ou un sandwich, dans un décor intérieur coquet ou sur la terrasse, l'endroit idéal est la **Crèmerie et Café-Lunch de la Chocolaterie**. Accordez-vous une crème glacée, un sorbet ou de bons chocolats fait maison!

Café Maison Smith, l'arrêt sur l'île d'Orléans où saveurs locales et magasinage champêtre s'unissent! Côté café, découvrez nos breuvages spécialisés accompagnés d'une viennoiserie maison. Un duo à déguster sur place ou à emporter pour un tour de l'île. En boutique, retrouvez une variété de vêtements, d'accessoires mode, de décorations et de souvenirs uniques.

Cabanes à sucre

Sainte-Famille

Le paysage de Sainte-Famille recèle de belles érablières. Au **Relais des Pins**, on y fabrique de délicieux produits que vous êtes invités à déguster. Dégustation de tire sur neige et boutique ouverte à l'année.



© Le Relais des Pins



© Moulin St-Laurent



© Francis Gagnon



© Jeff Frenette DTQ



© Café Maison Smith



OÙ *les* TROUVER ?

REPÉREZ VOTRE RESTAURANT OU
VOTRE CABANE À SUCRE

WHERE TO *find* THEM?

LOCATE YOUR RESTAURANT OR SUGAR SHACK



RESTAURATION / *Restauration*

- 1101 Auberge & Restaurant Les Ancêtres - 1101, chemin Royal..... p.39
- 1025 Resto Pub L'O² L'Île - 1025, route Prévost p.39
- 1225 Restaurant-terrace & crèmerie La Monnaguette - 1225, chemin Royal.... p.39
- 517 Restaurant et Vignoble La Grange de l'Île - 517, chemin du Carrefour p.39
- 2287 Auberge Au Poste de Traite - 2287, chemin Royal..... p.39
- 2471 Microbrasserie de l'Île d'Orléans / Pub Le Mitan - 2471, chemin Royal..... p.39
- 2875 La Roulotte du "Coin" et l'Ail de l'île - 2875, chemin Royal p.39
- 4624 La Boulange - 4624, chemin Royal p.39
- 4723 Bistro du Hangar - 4723, chemin Royal..... p.39
- 4879 Resto de la Plage - 4879, chemin Royal..... p.39
- 6436 Le Moulin de St-Laurent - 6436, chemin Royal..... p.39
- 6926 Restaurant Crêperie Le Bistrot de l'île - 6926, chemin Royal p.39
- 22 Auberge La Goéliche - 22, rue du Quai p.39
- 8330 Crèmerie et Café-Lunch (de la Chocolaterie) - 8330, chemin Royal p.39
- 8700 Café Maison Smith Maison de Torrification - 8700, chemin Royal p.39

CABANES À SUCRE / *Sugar Shack*

- 2013 Cabane à sucre Le Relais des Pins - 2013, chemin Royal..... p.39

*Référez-vous à l'index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations*

MICROBRASSERIE

DE L'ÎLE D'ORLÉANS



**VENEZ DÉGUSTER NOS
BIÈRES ARTISANALES
BRASSÉES SUR PLACE!**

**COME AND TASTE OUR
CRAFT BEERS
BREWED ON SITE**



MICROORLEANS.COM

MICROBRASSERIE D'ORLÉANS INC., 2471 CHEMIN ROYAL,
SAINTE-FAMILLE Î.O., PUBLEMITAN@MICROORLEANS.COM





© Jérôme Lajeunesse



DINING

Bon appétit!

"I always liked the fine tables! At Île d'Orléans, no fast-food chains, no deep-frozen dishes, only fresh produce! On your plate, delicious local products, for all tastes and all pockets."

Maurice, Montréal

Saint-Pierre

In Saint-Pierre, you will find a variety of restaurants with panoramic views of the river and mountains.

*While enjoying beautiful sunsets on the panoramic terrace or in the air-conditioned solarium, try the inspired fine cuisine of **Auberge & Restaurant Les Ancêtres**, with its regional and traditional specialties.*

*Near the entrance of the island, **Resto Pub L'O² L'Île** has everything to please you: a varied menu, table d'hôte and a warm and relaxed atmosphere.*

*You will be amazed by the stunning terrace of the **Monnaguette**, the restaurant of **Cassis Monna & filles**, as well as by the new artisanal dairy bar where you will fall in love with the thousand and one ways to enjoy blackcurrants.*

CAFÉ LA MAISON SMITH

8700 Chemin Royal, Sainte-Pétronille • 418-828-0598 • lamaisonsmith.com

CHOCOLATERIE DE L'ÎLE D'ORLÉANS

CRÈMERIE & CAFÉ-LUNCH DE LA CHOCOLATERIE

8330, chemin Royal
Sainte-Pétronille
Tél.: 418 828-2252
www.chocolaterieorleans.com



The **Restaurant & Winery La Grange de l'Île** offers you to discover an international cuisine prepared with local products, accompanied with an excellent glass of wine from their wide array of privately imported wines and wines produced on the island.

Sainte-Famille

Enjoy an unforgettable moment at **Auberge Au Poste de Traite** dining room or terrace. Discover the authentic taste of Quebec traditional cooking. An absolute must!

Take a break on our terrace at **Microbrasserie de l'Île d'Orléans**. Enjoying our great pub food, a craft beer and a view over the Saint Lawrence River.

At **La Roulotte du «Coin»** everything is made with duck and black garlic: hot duck, pulled duck burgers, French fries cooked in duck fat, poutine with foie gras...

Saint-Jean

In an ancestral house facing the church, the artisan bakery **La Boulange** handcrafts mouth-watering breads, pastries and pizzas. Enjoy them on its beautiful terrace while sipping a delicious coffee.



© Anne Monna



Expérience de **Cabane à Sucre** à l'année

Year round **Sugar Shack** Experience

www.lerelaisdespins.com

2013, ch. Royal, Sainte-Famille, Île d'Orléans G0A 3P0
(418) 829-3455

LA **MONNAGUETTE**

RESTAURANT — TERRASSE — COCKTAILS
GELATOS & SORBETS

1225, chemin Royal, Saint-Pierre, Île d'Orléans, 418 829-2525
CASSUSMONNA.COM



© Fabienne Gendreau



© Café lunch (de la chocolaterie)



© Jean-Pierre Mounier



Saint-Jean

Near Saint-Jean's wharf, discover **Bistro du Hangar**. Being simultaneously a pub and a dairy bar, you will enjoy its convivial atmosphere, tasty menu and elegant terrace. Take-out available.

Resto de la Plage: Beachfront eatery. Enjoy the beauty of the river. Menu to take away or enjoy on our terrace, or on our scenic park along the river. Seafood, grill, salads, burgers, pizzas, ice cream shop & snack bar, all with Island flare.

Saint-Laurent

While in Saint-Laurent, see how great chefs prepare local products. Lodged in an historic mill, **Moulin de St-Laurent** serves gastronomic regional cuisine. Take-out lunch box and relax on the terrace with the nice view.

An authentic bank transformed into a gallery restaurant where the products supplied by the farmer's producer on the island are honored. **Le Restaurant Crêperie Bistrot de l'île** in Saint-Laurent to promise a authenticity and flavours!





© Jean-François Émond



© Pierre Fortin

Sainte-Pétronille

In the glass room restaurant or on the lovely terrace respect physical distancing, **Auberge La Goéliche** will grab your attention with its bistronomique cuisine and spectacular panorama.

For a light lunch or sandwich and, of course, a memorable ice cream, sorbet or a piece of chocolate, stop at **Crèmerie et Café-Lunch (de la Chocolaterie)**.

At **Café Maison Smith**, enjoy the pleasure of shopping and tasting local product under the same roof! Coffee side with high quality beverage and homemade pastry, to go or to savour on the beautiful landscape of our store. Shop for clothing, jewellery, home decor, fashion accessories or unique gift on the boutique side.



© Resto Pub l'Oz l'Île

Sugar Shacks

Sainte-Famille

Discover the richness of an old Quebec tradition meal at **Relais des Pins** sugar shack. Taste delicious maple products and taffy on snow all year round.



RESTO PUB L'OZ L'ÎLE

Le Resto Pub l'Oz l'Île offre une ambiance décontractée et familiale. Endroit idéal pour partager vos bons moments en famille ou entre amis. Déjeuners (dimanche), Menus du jour, Table d'hôtes, Pizzas, Burgers, Salades, Desserts Maison, Produits et vins de l'île d'Orléans, Bières de Microbrasserie...

A l'entrée de l'île et face à la station Petro Canada

418 881 0616
www.oz1182.com

Bienvenue chez nous

Moulin à Safran
RESTAURANT - DÉJEUNER

Régalez-vous des saveurs de l'île d'Orléans dans une ambiance décontractée.

Treat yourself to great local cuisine in a relaxed atmosphere.

www.moulinetsafran.qc.ca
(418) 829-3888

Pour GOURMANDS seulement !

LA ROULOTTE DU COIN

Casse-croûte dédié au canard et à l'AIL NOIR !



PRODUITS GOURMANDS

La ferme



d'OC



LA ROULOTTE DU COIN



2875, chemin Royal, Sainte-Famille, Île d'Orléans

418 931-5417



LA ROULOTTE DU COIN
LA FERME D'OC

De la mi-juin
à l'Action de grâce

© Nadine Drapeau



L'HÉBERGEMENT

Faites de beaux rêves !

« J'ai vite compris qu'une journée pour faire le tour de l'île, ça ne suffirait pas. J'ai donc décidé d'y passer la nuit. Quelle belle surprise! J'ai trouvé toute une diversité de types d'hébergement de qualité. Je n'avais que l'embarras du choix! »

Jérémy, Vancouver

Dans les tableaux, le « PRIX DE BASE » et la « TARIFICATION PAR UNITÉ » sont à titre indicatif seulement. En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de la validité des informations diffusées dans les tableaux. Les informations dans la section hébergement proviennent du guide hébergement Québec 2021 de Tourisme Québec et Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ). Nous ne sommes pas responsables des erreurs et des omissions qui auraient pu se glisser pour la production de ce guide.



© Laurie Gosselin





© Moulin de St-Laurent



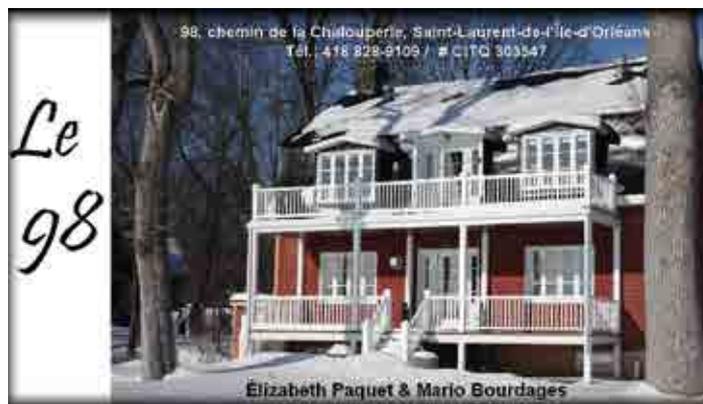
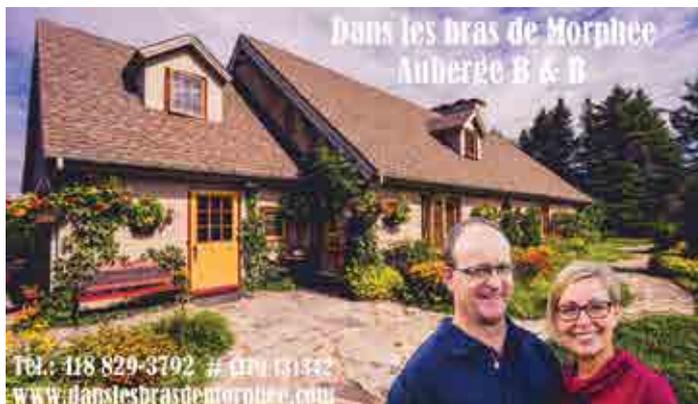
LODGING

Sweet dreams!

"I soon realized that one day to make the tour of the island would not be enough. So I decided to spend the night. What a nice surprise! I found a wide diversity of quality accommodation. It was only hard to make a choice!"

Jérémy, Vancouver

Prices indicated are only guidelines, the "RATE" and "PRICE PER UNIT" is for example only. At all times, please contact the establishment. The owner of the establishment is responsible for ensuring the validity of these informations. Those are included in the Accommodation Guide 2021 by Tourisme Québec and CITQ. We do not assume responsibility for mistakes and omissions which could appear in this guide.





© Auberge B & B / Dans les bras de Morphée



© Le 98 appartement touristique



© Auberge de L'Île Flottante

CAMPINGS / CAMPGROUNDS / CLASSIFICATION		Unités Units	Prix Rates	Horaire Schedule
SAINT-FRANÇOIS	CAMPING DE LA POINTE : 418 478-7868 À la pointe Est de l'Île d'Orléans, le camping offre une expérience en nature unique dans la région. Hébergement offert : micro-refuges, emplacements pour tentes en forêt et au bord du fleuve. Sentiers de randonnée, accès à la grève pour l'explorer ou se baigner. Pour tente seulement. <i>Rustic camping by the river. Nature trails, tents only.</i>	80	29 \$ - 99 \$ adulte	2021-05-28 2021-10-15
	Classification en cours		Services	
	# CITQ 202506			
SAINT-FRANÇOIS	CAMPING ORLÉANS : 418 829-2953 / 1 888-829-2953 Au bord du fleuve, dans un environnement tranquille et propre, le seul camping 5 étoiles de la région de Québec vous réserve un accueil chaleureux. Piscine chauffée, blocs sanitaires modernes, dépanneur et Wi-Fi. <i>5-star campground by the river. Pool, modern sanitary facilities, store, Wi-Fi.</i>	152	39 \$ - 75 \$ (plus taxes)	2021-05-21 2021-10-10
	★★★★★		Services	
	# CITQ 198914			
ÉTABLISSEMENTS HÔTELIERS / HOTEL ESTABLISHMENTS / CLASSIFICATION		Unités Units	Prix Rates	Horaire Schedule
SAINT-PIERRE	AUBERGE & RESTAURANT LES ANCÊTRES : 418 828-2718 Cette maison du 17 ^e siècle abrite une auberge lumineuse où l'innovation côtoie la tradition orléanaise. Dans un espace nature au charme convivial, goûtez au confort intimiste des lieux. Salles de bain privées. Magnifique panorama. Terrasse. <i>17th century country inn. Private bathrooms. Fine regional and traditional specialities.</i>	8	139 \$ - 279 \$ (selon la saison)	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★★		Services	
	# CITQ 248404			
SAINT-PIERRE	AUBERGE LEVIEUX PRESBYTÈRE : 418 828-9723 Découvrez cette sympathique auberge bicentenaire sise dans un décor calme et champêtre, en retrait des bruits de la route. Chambres joliment décorées, confortables, climatisées. Nuitée incluant petit déjeuner. <i>Bicentenary inn, beautifully decorated rooms, breakfast included.</i>	9	105 \$ - 250 \$	2021-06-24 2021-10-31
	★★		Services	
	# CITQ EN ATTENTE			
SAINT-LAURENT	AUBERGE LES BLANCS MOUTONS : 418 828-1859 En bordure du fleuve à Saint-Laurent, cette ancestrale meublée à l'ancienne avec commodités modernes invite à la détente dans une ambiance chaleureuse, intime et romantique. Sur place galerie d'art et antiquités. <i>Open year around. The charm of contemporary comfort in a serene environment.</i>	4	129 \$ - 159 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★★		Services	
	# CITQ 182162			
SAINT-PÉTRONILLE	AUBERGE LA GOÉLICHE : 418 828-2248 / 1 888 511-2248 Vous apprécierez la cuisine du marché de l'auberge, le grand confort des lieux et la qualité du service. Restaurant-verrière et chambres avec vue imprenable sur le fleuve, été comme hiver. <i>River front rooms and restaurant with remarkable all year round scenery. Fresh market cuisine.</i>	19	150 \$ - 275 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★★		Services	
	# CITQ 041941			

L'HÉBERGEMENT



© Louise Lalonde



© Louise Lalonde



© Louise Lalonde

GÎTES / BED AND BREAKFAST ESTABLISHMENTS / CLASSIFICATION		Unités Units	Prix Rates	Horaire Schedule
SAINT-PIERRE	GÎTE DU DOMAINE STEINBACH : 418 828-0000 Le concept gîte du Domaine Steinbach est unique en son genre. Chambres avec salle de bain privée dans une maison ancestrale ayant vue sur le fleuve. Nous vous offrons une expérience de détente complète et un petit déjeuner gourmand. <i>Ancestral hom in apple orchard. Private bathrooms, breakfast.</i>	4	165 \$ (selon la saison)	2021-05-01 2021-10-31
	# CITQ 268752	★★★★	Services	
SAINT-FAMILLE	À LA BRUNANTE : 418 829-2624 La chaleureuse hospitalité de votre hôtesse vous assure un séjour plaisant agrémenté des petits déjeuners campagnards. Laissez-vous séduire par le charme de cette maison de bois et son regard sur les montagnes et le fleuve. <i>Charming wooden house with view. Warm hospitality, country style breakfast.</i>	3	98 \$ - 118 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	# CITQ 120190	★★★	Services	
SAINT-FAMILLE	AU TOIT BLEU : 418 829-1078 Cette maison centenaire vous reçoit dans son décor éclectique et accueillant et vous réserve un panorama splendide sur le fleuve et les Laurentides. Relaxe et dégustez un nouveau petit déjeuner chaque matin. <i>Warm and inviting centennial home. Splendid view. Different breakfast every day.</i>	5	105 \$ - 140 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	# CITQ 115194	★★★★	Services	
ST-JEAN	LA MAISON DE L'ÎLE : 581 748-6268 Cette maison ancestrale de la bourgeoisie québécoise est située face au fleuve. Alliant le passé émotif au confort moderne, elle a été restaurée pour vous y accueillir : lit mécanisé, TV, salle de bain privée. Le lendemain matin, petit-déjeuner continental ou brunch à votre choix. Notre menu s'inspire des grands chefs étoilés de France. <i>This beautiful old house, British style, has a breathtaking view of the St-Laurent river. For 120 years, it has been dedicated to summer holidays: to welcome you...</i>	2	173 \$	2021-05-14 2021-10-18
	# CITQ 302431	Classification en cours	Services	
ST-JEAN	GÎTE LA CINQUIÈME SAISON : 418 203-0558 Au cœur du village, cette imposante ancestrale à toit mansardé propose trois chambres avec salle de bain privée. Vous serez conquis par son charme d'autrefois et son confort d'aujourd'hui. Vue splendide sur le fleuve. <i>Impressive mansard-roofed house, by the river. Yesterday's charm with today's comfort.</i>	3	130 \$ - 150 \$	2021-05-01 2021-10-11
	# CITQ 242034	★★★★	Services	
ST-LAURENT	AUBERGE / B & B DANS LES BRAS DE MORPHÉE : 418 829-3792 Située au cœur d'une jolie ferme, cette maison au charme d'antan vous révélera la douceur de vivre. Ici, pas de circulation, ni de klaxon, juste le chant des oiseaux et la beauté tranquille du fleuve. Déjeuner savoureux, air climatisé, salle de bain privée et spa nature. <i>Open year around. The charm of contemporary comfort in a serene environment.</i>	4	158 \$ - 220 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	# CITQ 131342	★★★★★	Services	
ST-LAURENT	AUBERGE L'ÎLE FLOTTANTE : 418 828-9476 En bordure du fleuve, au cœur du village, cette charmante ancestrale abrite 5 chambres douillettes, tout confort, avec salle de bain privée. Accueil chaleureux. Ouvert à l'année. Terrasse, accès au fleuve. <i>Splendid site, access to the river. Warm, cozy rooms with private bathrooms. Open year round.</i>	5	100 \$ - 140 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	# CITQ 156483	★★★★	Services	
SAINT-PÉTRONILLE	GÎTE AU TOIT ROUGE AU BORD DE L'EAU : 418 828-9654 Cet endroit magnifique sur le bord de l'eau est un havre de tranquillité, à 5 km de l'entrée de l'île. Vue imprenable sur Québec, et la Chute Montmorency. Copieux déjeuners saveurs maison, accès à la cuisine. Un vrai paradis. <i>By the river. Splendid panorama over Quebec City and Montmorency Falls.</i>	3	100 \$ - 135 \$ (taxes incluses)	2020-05-01 2020-10-15
	# CITQ 125193	★★★	Services	



© Carole Blier

© Louise Lalonde

© Anne Lachance

RÉSIDENCES DE TOURISME / TOURIST HOMES / CLASSIFICATION		Unités Units	Prix Rates	Horaire Schedule
SAINT-FRANÇOIS	CHALET LABBÉ : 418 809-3672 Ces magnifiques résidences tout équipées pouvant accueillir de 2 à 30 personnes sont le choix idéal pour qui désire faire une escapade au bord du fleuve, un rassemblement familial ou un mariage. Spa, bain-tourbillon, table de billard, foyer, ouvert à l'année. <i>Splendid cottages by the river, peaceful setting. Spa, pool table, fireplace. Open year round.</i>	3 chalets 5 maisons	260 \$ - 1 500 \$ (minimum 2 nuits)	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★★	# CITQ 301298	Services	
SAINT-LAURENT	CHALET, LE MOULIN DE ST-LAURENT : 418 829-3888 1 888 629-3888 Si vous recherchez un havre de paix intime au bord du fleuve, vous trouverez ici l'endroit rêvé. Chalets tout équipés pour 2 à 10 personnes. Internet sans fil gratuit et foyer l'hiver pour vous réchauffer. <i>Riverfront cottages fully equipped for 2 to 10 people. Free wireless Internet and fireplace in the winter.</i>	10	90 \$ - 450 \$ (2 à 10 pers.)	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★ ★★★ et ★★★★	# CITQ 238593	Services	
SAINT-LAURENT	CHALET LES BLANCS MOUTONS : 418 828-1859 Les pieds dans l'eau! Entièrement meublée, nos chalets possèdent deux ou trois chambres (lit queen). Chaque terrasse est directement sur le fleuve, vous assurant une vue époustouflante. Située du côté sud de l'île, vous serez à même d'admirer les bateaux qui y passent au gré des marées. Pour un séjour de rêve! <i>Fully furnished, our cottages have 2 or 3 bedrooms. Each terrace is directly on the river, ensuring you a breathtaking view. For a dream holiday!</i>	3	1 250 \$ / semaine (location court terme possible)	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★★	# CITQ 182162	Services	
SAINT-LAURENT	AU PÉLICAN DE L'ÎLE : 418 808-2301 Nous sommes situés du côté de la voie maritime avec vue sur le fleuve. L'appartement à louer est tout équipé pouvant accueillir 2, 4 ou 8 personnes. La maison principale offre une grande chambre avec salle de bain privée et patio. Nous sommes à quelques minutes à pied des boutiques, restaurant etc. Vous serez bien accueilli! <i>Discover 1 comfortable B & B and 1 beautiful apartment very well equipped with the view on the river. You will be welcome!</i>	2	119 \$ - 169 \$	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	Classification en cours	# CITQ 302025	Services	
SAINT-LAURENT	VILLA AU BORD DE L'EAU ET CHALET LE DOMAINE : 418-931-7474 Pour vos vacances, rencontres ou événements voici deux magnifiques villas pouvant accueillir jusqu'à 68 personnes. Alliant confort et luxe elles sont situées face au fleuve et offrent une vue spectaculaire. Vous y retrouverez toutes les commodités ainsi que des aires de repos. Venez profitez d'un séjour inoubliable! <i>Riverfront 2 cottages fully equipped for up to 68 people. For holidays, meet family or events it's a best place for enjoy an unforgettable stay!</i>	2	800 \$ - 3 500 \$ (selon les jours de la semaine)	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	★★★★ et en cours	# CITQ 111366	Services	
SAINT-LAURENT	LE 98 APPARTEMENT TOURISTIQUE : 418 828-9109 Situé à 20 mètres du fleuve découvrez cet appartement très éclairé et insonorisé sur deux niveaux : le rez-de-chaussée et le sous-sol. En retrait de la route principale votre tranquillité sera assurée pendant votre séjour. La résidence artistiquement décorée priorise la qualité, le confort et l'exclusivité. Pour vos grillades un BBQ est disponible sur un balcon couvert. <i>Is a sunny and sound-proof apartment on two-levels, first floor and basement. This duplex is located 20 yards from St-Lawrence River. This residence decorated gives priority to comfort and quality.</i>	1	260 \$ - 300 \$ (par nuit tout dépendant de la saison) (6 nuitées minimums)	Ouvert à l'année <i>Open all year round</i>
	Classification en cours	# CITQ 303547	Services	



© Louise Lalonde



© Vincent Paris



© Louise Labbé

LÉGENDE / LEGEND

Accessibilité adaptée		Wheelchair accessible	Patinage		Skating
Accessibilité partielle		Wheelchair accessible with assistance	Pêche blanche		Ice fishing
Air climatisé dans certaines unités		Air conditioning in some units	Pêche		Fishing
Air climatisé dans toutes les unités		Air conditioning in all units	Piste cyclable à moins de 10 km		Cycling trail within 10 km
Animaux de compagnie acceptés		Pets accepted	Piste cyclable		Cycling trail
Ascenseur		Elevator	Plage		Beach
Autres cartes		Other cards	Plan d'eau		Body of water
Baignade : piscine extérieure		Outdoor swimming pool	Prise d'ordinateur		Computer connection
Baignoire à remous		Whirlpool bath	Rampe de mise à l'eau		Boat ramp
Borne électrique		Charge station	Restauration sur place : petit-déjeuner		Restaurant meals: breakfast
Carte American Express		American Express	Restauration sur place : déjeuner		Restaurant meals: lunch
Carte de débit		Bank card	Restauration sur place : dîner		Restaurant meals: dinner
Carte En Route		En Route	Salle de bain partagée		Shared bathroom
Carte MasterCard		MasterCard	Salle de bain privée dans certaines unités		Full bathroom in some units
Carte Visa		Visa	Salle de bain privée dans toutes les unités		Full bathroom in all units
Centre de remise en forme		Fitness conditioning center	Salle de culture physique		Fitness room
Connexion Internet sans fil		Wireless Internet	Salle de jeux intérieurs		Indoor playroom
Cuisine commune		Shared kitchen	Salle de spectacles		Entertainment hall
Cuisine régionale		Local cuisine	Sentier de motoneige		Snowmobile trails
Cuisinette dans certaines unités		Cooking facilities in some units	Randonnée pédestre		Hiking trails
Cuisinette dans toutes les unités		Cooking facilities in all units	Ski de randonnée à moins de 10 km		Cross-country skiing within 10 km
Dépanneur		Convenience store	Ski de randonnée		Cross-country skiing
Équitation		Horseback riding	Stationnement extérieur gratuit		Free outdoor parking
Foyer intérieur		Fireplace	Spa		Spa
Garde d'enfants		Babysitting	Téléphone dans certaines unités		Telephone in some units
Golf à moins de 10 km		Golf within 10 km	Téléphone dans toutes les unités		Telephone in all units
Golf		Golf	Téléphone public		Public telephone
Laveuse et sècheuse		Washers and dryers	Téléviseur dans toutes les unités		Television in all units
Location de kayak		Kayak rental	Téléviseur dans certaines unités		Television in some units
Location de mobylette		Scooter rental	Terrain avec équipement de sport		Sports field with equipment
Location de vélo		Bicycle rental	Terrain de jeu pour enfants		Children's playground
Observation de la faune		Wildlife observation	Théâtre à moins de 10 km		Summer theatre within 10 km
Panorama		Lookout	Unité pour non-fumeur		Non-smoking units

Auberge L'île Flottante

Bed and Breakfast
Gîte - Chalet

Terrasse avec vue sur le fleuve
#CITQ 158483

7127, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'île-d'Orléans GOA3Z0
418.828.9476 www.ileflottante.com ileflottante@oricom.ca

CHALET AU BORD DU FLEUVE

Le Moulin de Saint-Laurent
RESTAURANT - CHALET

LE MOULIN de SAINT-LAURENT
RESTAURANT | CHALET | TRAITEUR

www.moulinstlaurent.qc.ca
(418) 829-3888

6436 chemin Royal, St-Laurent-de-l'île-d'Orléans (GOA 3Z0)

CLASSIFICATION / LEGEND



Établissements hôteliers
Hotel establishments
★★★★★



Gîtes
Bed and breakfast establishments
★★★★★



Résidences de tourisme
Tourist homes
★★★★★



Établissement de bon confort, doté d'un aménagement de bonne qualité, qui fournit quelques services et commodités.
Establishment with comfort facilities offering some services and amenities.



Établissement très confortable doté d'un aménagement d'une qualité appréciable et qui offre plusieurs services et commodités.
Establishment with excellent facilities, offering several services and amenities.



Établissement de confort supérieur doté d'un aménagement d'une qualité remarquable et offre un éventail de services et de commodités.
Establishment with superior facilities, offering a wide range of services and amenities.



Établissement de confort exceptionnel doté d'un aménagement haut de gamme et qui offre une multitude de services et de commodités.
Establishment with exceptional facilities, offering a full range of services and amenities.



Terrains de camping
Campgrounds
★★★★★



Établissement de camping conforme aux normes de qualité.
Campground meeting quality standards.



Établissement de camping d'excellente qualité offrant un large éventail de services et d'activités.
Campground with excellent facilities, offering a wide range of extra services and activities.



© Louise Lalonde



OÙ les TROUVER ?

REPÉREZ VOTRE HÉBERGEMENT

WHERE TO find THEM?

LOCATE YOUR ACCOMODATION

1101	Auberge & Restaurant Les Ancêtres - 1101, chemin Royal.....	p.38
1247	Auberge Le Vieux Presbytère - 1247, avenue Mgr D'Esgly.....	p.38
1865	Gîte du Domaine Steinbach - 1865, chemin Royal.....	p.38
2217	À la Brunante - 2217, chemin Royal.....	p.38
2461	Au Toit Bleu - 2461, chemin Royal.....	p.38
334	Camping de la Pointe - 334, route d'Argenteay.....	p.38
3547	Camping Orléans - 3547, chemin Royal.....	p.38
3721	Chalets Labbé - 3721, chemin Royal.....	p.38
4711	Gîte La Cinquième Saison - 4711, chemin Royal.....	p.38
21	La maison de l'île - 21, route du Mitan.....	p.38
5474	Auberge / B & B Dans les bras de Morphée 5474, chemin Royal.....	p.38
6436	Le Moulin de St-Laurent, chalets - 6436, chemin Royal.....	p.38
6827	Auberge Les Blancs Moutons - 6827, chemin Royal.....	p.38
6827	Chalets Les Blancs Moutons - 6827, chemin Royal.....	p.38
6879	Au Pélican de l'île - 6879, chemin Royal.....	p.38
6913	Villa au bord de l'eau - 6913, chemin Royal.....	p.38
7127	Auberge L'Île Flottante B & B - 7127, chemin Royal.....	p.38
98	Le 98 Appartement touristique - 98, chemin de la Chalouperie.....	p.38
22	Auberge La Goéliche - 22, rue du Quai.....	p.38
43	Gîte Au Toit rouge au bord de l'eau - 43, rue Horatio-Walker.....	p.38

Référez-vous à l'index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations



NATURE ET PLEIN AIR

Pour en avoir plein la vue !

«L'île d'Orléans, c'est la campagne à quelques minutes de la ville. Moi qui travaille dans le bruit toute l'année, je n'ai qu'à traverser le pont et tout de suite mon stress s'envole.»

Sonia, Beauport

Saint-François

À la pointe est de l'île, depuis 1949, le **Camp Saint-François** propose des panoramas à couper le souffle. Vos enfants passeront des journées de plaisir et d'activités dans un décor enchanteur au bord du fleuve. Des soins infirmiers sont offerts en permanence. Location pour événements aussi disponible.

Vous serez impressionnés par l'ouverture sur le fleuve et les paysages ruraux en faisant une visite libre ou guidée des extraordinaires jardins de **La Seigneurie de l'Île d'Orléans**. À la boutique, vous pourrez vous procurer les produits de lavande de la Seigneurie. De quoi vous séduire !

Saint-Laurent

Découvrez le majestueux fleuve Saint-Laurent et l'histoire de l'île d'Orléans avec **Croisières Orléans**. Partant du quai de St-Laurent, ces tours guidés en Zodiac permettent d'en apprendre d'avantage sur l'histoire maritime de l'île tout en admirant la beauté des paysages. Un tour de l'île différent, une expérience inoubliable !

L'auberge **Triangle d'été** (hébergement écologique - yoga - résidence d'artistes) propose un horaire varié de classes de yoga, événements spéciaux et ateliers en bordure de fleuve. Une occasion de prendre le temps et de créer de l'espace pendant vos vacances.



© Simon Plante

OÙ les TROUVER ?

REPÉREZ VOTRE LIEU

WHERE TO find THEM?

LOCATE YOUR PLACE



- 383 Camp Saint-François - 383, rue Lemelin..... p.39
- 3658 La Seigneurie de de l'Île d'Orléans - 3658, chemin Royal..... p.39
- 6995 Croisières Orléans - 6995, chemin Royal..... p.39
- 7143 Auberge Triangle d'été - 7143, chemin Royal..... p.39

Référez-vous à l'index à la page 70 pour toutes les coordonnées
To refer to you in the index page 70 for all the informations



OUTDOOR ACTIVITIES

For an absolute treat!

“Île d’Orléans is the countryside a few minutes away from the city. I, who work in the noise all year long, only have to cross the bridge and my stress flies away.”

Sonia, Beauport

Saint-François

On the east point of the island, there is an amazing panorama that will take your breath away. Here you will find the perfect place for your kids to spend one or more days enjoying fun activities at **Camp Saint-François**, a summer and day camp for children.

You will discover an amazing panorama, uniting river and landscape when you free or guide visit of the extraordinary gardens of **La Seigneurie de l’Île d’Orléans**. An at the boutique, you can choose among an impressive selection of local lavender-based products.

Saint-Laurent

Discover the majestic St. Lawrence River and the unique history of Île d’Orléans with **Croisières Orléans**. Starting from the Saint-Laurent dock, their guided excursions on board a Zodiac reveal breathtaking panoramas and an insightful look at the maritime history of the island. A memorable way of touring the island!

Le Triangle d’été (eco-friendly inn, yoga, art residency) offers a variety of drop-in yoga classes overlooking the river.



© Mary Plante



© Brigitte Bouchard



Municipalité de Saint-Pierre

Située à seulement 2 km du pont de l'île, découvrez à l'entrée de la municipalité de Saint-Pierre un endroit paisible pour faire votre pique-nique. Que ce soit à l'abri de la pluie et du soleil ou tout simplement en plein air, profitez d'un magnifique terrain avec stationnement gratuit et toilette publique. Si le cœur vous en dit, prolongez votre arrêt découverte en faisant une balade au cœur du village.

Fall under the charm of St-Pierre splendid panoramas and enjoy a picnic at a beautiful area. Extend your stop by a walking tour of the village.



© Pectine.ca

Municipalité de Saint-François

Le cœur du village de Saint-François est exceptionnel par sa vue magnifique sur le fleuve et ses bâtiments historiques. Deux promenades s'offrent à vous en partant du stationnement de l'église; la 1^{re} en direction du quai vous amènera directement en bordure du fleuve, la 2^e en longeant le chemin Royal jusqu'à la tour d'observation vous fera découvrir contes et légendes de l'île. Terminez votre marche par un sentier en forêt. Une belle journée assurée en pleine nature!

Discover historic buildings while walking in the village of Saint-François, a breathtaking view of the river, tales, legends and more... A beautiful day in nature!



© Brigitte Bouchard

© Louis Hébert

Municipalité de Sainte-Famille

Optez pour une balade au cœur du village à l'aspect pittoresque grâce à la conservation de bâtiments anciens, dont l'église à trois clochers. Le Parc des Ancêtres est idéal pour admirer la nature et le fleuve, ou pique-niquer. On y trouve une sculpture dédiée aux familles souches de l'île, et deux plaques commémoratives à la mémoire du Major Clément Gosselin. Prolongez votre parcours en flânant le long des terres agricoles de la route du Mitan. Prenez le temps de lire nos panneaux d'interprétation des paysages

Take a stroll through this picturesque village, and notice the church with three bell towers, and others old buildings. The Ancestors Park is ideal for admiring the river or picnicking. See the sculpture in memory of the island's founding families, and commemorative plaques dedicated to Major Clément Gosselin.



© Marco Langlois



Municipalité de Saint-Jean

L'histoire de Saint-Jean se découvre elle aussi en marchant! Parcourez le circuit d'interprétation de sites historiques tels que l'église, le cimetière marin et le manoir Mauvide-Genest. Profitez des aires paisibles de pique-nique tout au long de votre parcours pour admirer le fleuve. Prolongez votre circuit en longeant la rivière Lafleur un peu plus loin. On vous relate l'histoire de l'ancien cœur du village.

Discover Saint-Jean differently! Wander about the church, its sea cemetery or the impressive Mauvide-Genest Manor!



© Camirand



© Camirand

Municipalité de Saint-Laurent

Découvrez à pied les particularités de ce beau village. L'église offre un vaste stationnement et vous pouvez amorcer votre visite au quai de Saint-Laurent. Dirigez vos pas jusqu'au magnifique Parc maritime en bordure du fleuve et découvrez le « Parcours Vitalité » en 7 étapes énergisantes. Vous serez enchantés par votre visite!

Take a stroll along the wharf, then let your steps take you as far as the Parc Maritime, its magnificent grounds and its 7-step exercise stations.

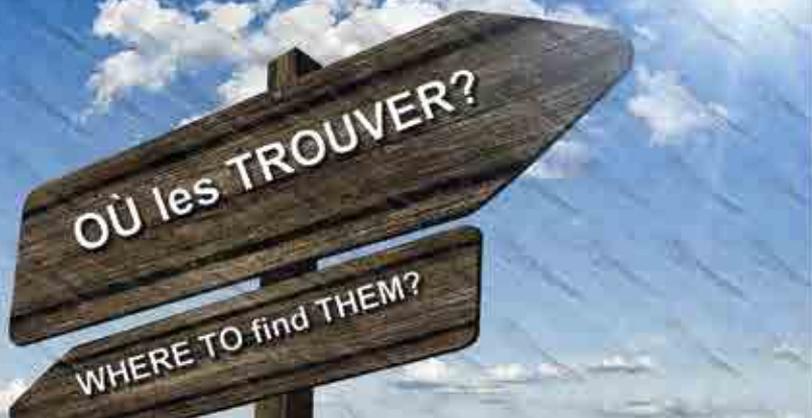
Municipalité de Sainte-Pétronille

C'est dans le coquet village de Sainte-Pétronille que les petites rues se transforment en de magnifiques sentiers pédestres. Tout en appréciant le splendide panorama du Bout-de-l'île, apprenez son histoire et ses faits mémorables en suivant un circuit d'interprétation et du patrimoine. Des tables de pique-nique vous accueillent sur des espaces verts le long du chemin de l'Église.

Learn about Sainte-Pétronille history by walking an interpretation tour.



© Pectine.ca



**RÉFÉREZ-VOUS
À CET INDEX
POUR TROUVER
TOUTES
LES INFORMATIONS
DONT VOUS AVEZ
BESOIN**

#

3 Poules à l'île

6914, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418-573-0641

www.3poulesalile.com

Horaires : pour connaître notre horaire détaillé ou faire des achats en ligne, consultez notre site Internet.

A

À la Brunante # 120190

2217, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-2624

www.gitescanada.com/8593.html

Horaires : ouvert à l'année

Au nom de la Mère et du Fils

6922, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 581 998-2125

www.aunomdelamereetdufils.com

Horaires : ouvert tous les jours de 11 h à 17 h à partir de mai ou juin jusqu'à la mi-octobre.

Au Pélican de l'île # 302025

6879, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 808-2301

jaccar2002@gmail.com

Horaires : ouvert à l'année

Au Toit Bleu # 115194

2461, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-1078

www.autoitbleu.com

Horaires : ouvert à l'année

Auberge Au poste de Traite (restaurant)

2287, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
418 829-9898

www.aupostedetraite.com

Horaires : le restaurant et la terrasse seront ouverts à partir du 15 juin selon les règles sanitaires. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Auberge / B & B Dans les bras de Morphée # 131342

5474, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-3792

www.danslesbrasdemorphée.com

Horaires : ouvert à l'année

Auberge La Goéliche # 041941

22, rue du Quai, Sainte-Pétronille
Tél. : 418 828-2248 1 888 511-2248

www.goeliche.ca

Horaires : hébergement ouvert à l'année, restaurant ouvert à partir du 1^{er} mai. Consultez notre site Internet pour l'horaire détaillé.

Auberge L'Île Flottante B & B # 156483

7127, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-9476

www.ileflottante.com

Horaires : ouvert à l'année

Auberge Le Vieux Presbytère # CITQ en attente

1247, avenue Monseigneur D'Esly,
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 828-9723

www.presbytere.com

Horaires : ouvert du 24 juin au 31 octobre.

Auberge & Restaurant Les Ancêtres # 248404

1101, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-2718

www.lesancetres.ca

Horaires : consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Auberge Les Blancs Moutons # 182162

6827, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-1859 ou 1 866 828-1859

www.lesblancsmoutons.com

Horaires : ouvert à l'année

Auberge Triangle d'été # 111370

7143, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 581 246-7353

www.triangledete.com

Horaires : consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

B

Bistro du Hangar

4723, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 203-0787

www.bistroduhangar.com

Horaires : ouvert du mois de mai au mois d'octobre.

Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Boulangerie Blouin

2541, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-2590

www.boulangerieblouin.com

Horaires : ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Boutique L'Art au Jardin

6870, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-1234

mariobourdages@videotron.ca

Horaires : ouvert tous les jours du 8 mai au 26 septembre de 10 h à 17 h.

Boutique Le Relais des Pins Cabane à sucre

2013, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-3455

www.lerelaisdespins.com

Horaires : horaire variable, appeler pour prendre rendez-vous.

Buffet Maison

995, route Prévost, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-2287

www.buffermaison.com

Horaires : ouvert à l'année, du lundi au vendredi de 9 h à 18 h, samedi et dimanche de 9 h à 17 h 30.

C

Cabane à sucre, Le Relais des Pins

2013, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-3455

www.lerelaisdespins.com

Horaires : horaire variable, appeler pour prendre rendez-vous.

Café La Maison Smith, Maison de Torrification

8700, chemin Royal, Sainte-Pétronille
Tél. : 418 828-0598

www.lamaisonsmith.ca

Horaires : ouvert du 1^{er} mai au 31 octobre tous les jours.

Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Camp Saint-François, Île d'Orléans

383, rue Lemelin, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-2453 / 418 204-1444

www.campst-francois.com

*Horaires : Camp de jour : de la fin juin à la mi-août.
Camp de vacances (séjour) : en juillet.*

Camping de la pointe # 202506

334, route de l'Argentenay,
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 478-6878

www.campingdelapointe.ca

Horaires : ouvert du 28 mai au 15 octobre et du 3 décembre 2021 au 27 mars 2022.

Consultez notre site Internet pour plus de détails.

Camping Orléans # 198914

3547, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-2953 ou 1 888 829-2953

www.campingorleans.com

Horaires : ouvert du 21 mai au 10 octobre



Cassis Monna & filles ÉCONOMUSÉE® de la liqueristerie

1225, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-2525
www.cassisonna.com
Horaire : ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour l'horaire détaillé.

Centre d'Art Saint-Laurent

6804, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-2161 ou 418 828-0971
www.centredartstlaurent.wixsite.com
Horaire : ouvert tous les jours de la mi-juin à la mi-septembre de 10 h à 17 h.

Chalets Labbé # 188775

3721, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 809-3672
www.chalet-labbe.com
Horaire : ouvert à l'année

Chalets, Le Moulin de St-Laurent # 238593

6436, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-3888 ou 1 888 829-3888
www.moulinstlaurent.qc.ca
Horaire : ouvert à l'année

Chalets Les Blancs Moutons # 182162

6827, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-1859 ou 1 866 828-1859
www.lesblancsmoutons.com
Horaire : ouvert à l'année

Chambre de commerce de l'île d'Orléans

490, côte du Pont, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-0880
www.cciledorleans.com
Horaire : contactez-nous pour connaître l'horaire détaillé.

Chocolaterie de l'île d'Orléans Sainte-Pétronille

8330, chemin Royal, Sainte-Pétronille
Tél. : 418 828-2252
www.chocolaterieorleans.com
Horaire : ouvert à l'année

Chocolaterie de l'île d'Orléans (succursale de Saint-Laurent)

7014, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
www.chocolaterieorleans.com
Horaire : ouvert début juin à la mi-septembre. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Cidrie Verger Bilodeau

1868, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-9316 / Téléc. : 418 995-0545
www.cidrieiebilodeau.com
Horaire : ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Cidrie Verger Joe Giguère

2194, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-2791
vergerjoegiguere@videotron.ca
Horaire : ouvert à l'année tous les jours de 9 h à 19 h.

Confiserie et crèmerie de la Vieille École

505, rue Lemelin, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 203-0648
www.confiserievieilleecole.com
Horaire : ouvert de mai à octobre. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Confiserie Tigidou

7007, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 203-1300
www.tigidou.ca
Horaire : ouvert tous les jours du mois de juin au mois de septembre.
Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Corporation des Artisans de l'île d'Orléans

1445, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-9824
Horaire : ouvert du 22 juin au 6 septembre tous les jours de 10 h à 17 h.

Crèmerie et Café-Lunch (de la Chocolaterie)

8330, chemin Royal, Sainte-Pétronille
Tél. : 418 828-2252
www.chocolaterieorleans.com
Horaire de la crèmerie : ouvert du début mars à l'Action de grâces. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.
Horaire du Café-Lunch : ouvert à partir du mois de mai à l'Action de grâces, tous les jours.

Croisières Orléans

6995, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
1 418 552-8687
www.croisieresorleans.com
Horaire : ouvert tous les jours à partir de la mi-juin à la mi-septembre. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

D

Desjardins

Caisse de L'Île-d'Orléans
Armand Paré, directeur général
1185, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-1501 / 1 877 828-1501
www.desjardins.com/caisse-iledorleans
Horaire : services caissiers : lundi et mardi de 10 h à 15 h, mercredi de 10 h à 18 h, jeudi de 10 h à 20 h et vendredi de 10 h à 15 h.

Domaine Orléans

1067, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-9071
www.domaineorleans.com
Horaire : ouvert à l'année tous les jours de 9 h à 17 h

Domaine Steinbach Cidrie, Gîte et Verger

1865, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-0000
www.domainesteinbach.com
Horaire : ouvert du mois de février au mois de décembre, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Du Capitaine Ferme, Vinaigrierie, Distillerie

4748, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Vinaigrierie)
4734, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Boutique) Tél. : 418 956-2614
www.lavinaigrierie.com
Horaire pour la boutique : ouverte les fins de semaine de mai et tous les jours à partir du 18 juin.
Horaire pour la Vinaigrierie Distillerie : visite guidée sur réservation. Consultez notre site Internet pour l'horaire détaillé de la boutique et de la vinaigrierie.

E

Érablière Richard Boily

2977, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 829-2874
www.erabliereiledorleans.qc.ca
Horaire : du 15 mars au 1^{er} novembre, ouvert tous les jours. Le reste de l'année sur rendez-vous.

Espace Félix-Leclerc

1214, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-1682
www.felixleclerc.com
Horaire : ouvert début juin à la mi-octobre. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.
Tarification : adulte 8 \$, étudiant 12 ans et plus 4,50 \$, 11 ans et moins gratuit.

F

Ferme Alain Plante

526, route Prévost, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 905-2305
pat_11_78@hotmail.com
Horaire: ouvert de la mi-juin à la fin octobre.

Ferme François Gosselin

7549, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-2866
www.fraisesgosselin.com
Horaire: ouvert de juin à octobre.

Ferme Guillaume Létourneau

2560, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-2751
www.fermeagl.com
Horaire: ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Ferme Jean-Pierre Plante

7441, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-1887
www.ohbio.ca
Horaire: ouvert de la mi-juin à la mi-octobre. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Ferme La ligne verte

1697, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 569-0106
www.fermeligneverte.ca
Horaire: ouvert du mois de mai au mois d'octobre.

Ferme Laval Gagnon

2208, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-2495
www.lavalgagnon.com
Horaire: tous les jours du 24 juin au début novembre de 8 h 30 à 18 h.

Ferme Le Beau Markon

2704, chemin Royal Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0289
www.fermelebeauarkon.com
Horaire: période du temps des pommes et des poires: du 28 août au 17 octobre.

Ferme Léonce Plante

7385, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-9877 Téléc.: 418 828-0866
jerome.plante@videotron.ca
Horaire: mi-mai à la mi-octobre, ouvert tous les jours de 9 h à 18 h.

Ferme Orléans

7344, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-2686
www.fermeorleans.com
Horaire d'été: ouvert du 21 juin au 30 septembre de 9 h à 17 h du lundi au samedi, fermé le dimanche et les jours fériés. Le reste de l'année consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Ferme Roberge & Gosselin inc.

1736, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 952-2744
www.fermerobergegosselin.com
Horaire: ouvert début septembre à la fin octobre. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Forge à Pique-Assaut

7330, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-9300
www.forge-pique-assaut.com
Horaire: de juin à octobre de 10 h à 17 h.
Hors saison sur rendez-vous.

Fromagerie, savonnerie et crèmerie Ferme Audet

3501, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
554, rue Lemelin, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 572-7978
maudet003@hotmail.com
Horaire: ouvert du mois de mai au mois d'octobre. Pour connaître l'horaire détaillé consultez: www.tourisme.iledorleans.com

Fromages de l'isle d'Orléans (Les)

2950, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0177
www.fromagesdelisledorleans.com
Horaire: pour connaître l'horaire de notre boutique, consulter notre site Internet.

G

Galerie Boutique Pétronille

8141, chemin Royal, Sainte-Pétronille
Tél.: 418 828-2869
Louise Lasnier, artiste
www.galeriepetronille.com
Horaire: ouvert à l'année de 9 h 30 à 17 h 30.

Galerie d'Art La Marée Montante et Antiquités

6827, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-1859 1 866 828-1859
www.lamareemontante.com
Horaire: tous les jours du 1^{er} avril au 31 décembre.

Galerie d'art Le Jardin des Arts

6962, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-9977
elizabethpaquet@videotron.ca
Horaire: tous les jours du 22 mai au 11 octobre de 10 h à 17 h.

Gîte Au Toit Rouge au bord de l'eau # 125193

43, rue Horatio-Walker, Sainte-Pétronille
Tél.: 418 828-9654
www.toitrouge.com
Horaire: ouvert du 1^{er} mai au 15 octobre.

Gîte du Domaine Steinbach # 268752

1865, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-0000
www.domainesteinbach.com
Horaire: ouvert du 1^{er} mai au 31 octobre.

Gîte La Cinquième Saison # 242034

4711, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 203-0558
www.cinquiemesaison.net
Horaire: ouvert du 1^{er} mai au 10 octobre.

L

La Boulange

4624, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-3162
www.laboulange.ca
Horaire: ouvert tous les jours à partir 24 juin jusqu'au 6 septembre.
Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

La Maison de l'île # 302431

21, route du Mitan, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 581 748-6268
lamaisondelile@videotron.ca
Horaire: ouvert du 14 mai au 18 octobre.



La Roulotte du « Coin » et l'Ail de l'île

2875, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-COIN (2646)

www.lafermedoc.com

Horaires: du 15 juin au 4 septembre tous les jours de 11 h à 19 h. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

La Seigneurie de l'Île d'Orléans

3658, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0476

www.seigneurieiledorleans.com

Horaires: ouvert du 24 juin au 6 septembre de 9 h à 18 h. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé. Achat en ligne disponible à l'année.

Le 98 Appartement touristique # 303547

98, chemin de la Chalouperie,
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

Tél.: 418 828-9109 / 418 572-5202

www.hebergementle98.com

Horaires: ouvert à l'année

Le Moulin de St-Laurent, Restaurant

6436, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-3888 / 1 888 629-3888

www.moulinstlaurent.qc.ca

Horaires: restaurant saisonnier ouvert du mois de juin au mois d'octobre.

Contactez-nous pour connaître l'horaire détaillé.

Le Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans

1721, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-0967

www.nouveautheatredelile.com

Horaires: ouvert à partir du 18 juin.

Tarif régulier 40 \$, VIP 48 \$.

Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Les Saveurs de l'Isle d'Orléans

3536, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0450

www.saveursio.com

Horaires: ouvert à l'année. Du 1^{er} juin au 7 septembre tous les jours de 9 h à 18 h. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

M**Maison de nos Aïeux**

2485, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0330

www.maisondenosaieux.com

Horaires: 15 juin à la fin septembre: tous les jours de 10 h à 17 h. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Tarification: adulte: 5 \$, enfant de moins de 12 ans gratuit. Forfait Maison de nos Aïeux et Maison Drouin: adulte: 10 \$

Maison Drouin

2958, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0330

www.maisondrouin.com

Horaires: du 15 juin au 5 septembre: tous les jours de 10 h à 17 h. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Tarification: adulte: 6 \$, enfant de moins de 12 ans gratuit. Forfait Maison de nos Aïeux et Maison Drouin: adulte: 10 \$

Marché Plante / Polyculture Plante

8683, chemin Royal, Sainte-Pétronille
Tél.: 418 828-0028

www.marcheplante.com

Horaires: ouvert tous les jours de la mi-juin au début septembre, de 8 h à 20 h.

Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Microbrasserie de l'Île d'Orléans / Pub Le Mitan

2471, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-0408

www.microorleans.com

Horaires: ouvert du mois de juin au mois d'octobre tous les jours. Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Municipalité de Sainte-Famille

2478, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-3572

www.ste-famille.iledorleans.com

Municipalité de Sainte-Pétronille

3, chemin de l'Église, Sainte-Pétronille
Tél.: 418 828-2270

www.ste-petronille.iledorleans.com

Municipalité de Saint-François

3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-3100

www.msfo.ca

Municipalité de Saint-Jean

8, chemin des Côtes, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 829-2206

www.st-jean.iledorleans.com

Municipalité de Saint-Laurent

6822, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-2322

www.st-laurent.iledorleans.com

Municipalité de Saint-Pierre

515, route des Prêtres, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 828-2855

www.st-pierre.iledorleans.com

N**Nougaterie Québec (La)**

1367, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél.: 418 991-0889

www.nougateriequebec.com

Horaires: ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

P**Parc maritime de Saint-Laurent**

120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

Tél.: 418 828-9673

www.parcmaritime.ca

Horaires: du 5 juin au 10 octobre, tous les jours de 10 h à 17 h.

Tarification (si applicable): adulte 5 \$, de 13 à 17 ans 3 \$, enfant de 12 ans et moins gratuit.

R**RE/MAX Référence2000**

Yves Émond

Courtier immobilier, Yves Émond inc.

3333, rue du Carrefour local 250, Beauport

Bur: 418 666-5050 Cel.: 418 573-0486

www.yvesemond.com



Restaurant Crêperie Le Bistrot de l'île

6926, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 991-0578

www.bistrotdeleiledorleans.com

Horaires : ouvert du 1^{er} juin au 15 octobre du mercredi au dimanche.

Consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Restaurant La Grange de l'île.

517, chemin du Carrefour, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-9926

www.lagrangedelile.com

Horaires : ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Resto Pub l'O² L'île

1025, route Prévost, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Situé près de l'entrée de l'île et face

à la Station-service Pétro-Canada

Tél. : 418 991-0615

www.lo2lile.ca

Horaires : ouvert à l'année, consultez notre site Internet pour connaître l'horaire détaillé.

Resto de la Plage

4879, chemin Royal, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
(côté sud)

Tél. : 418 829-3315

www.restodelaplage.com

Horaires : ouvert du mois de mai au mois d'octobre tous les jours à partir de 11 h 30.

Contactez-nous pour connaître l'horaire détaillé.

**Restaurant-terrace & crêmerie La Monnaguette
Cassis Monna & filles**

1225, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
Tél. : 418 828-2525

www.cassisonna.com

Horaires : ouvert du mois de mai au mois d'octobre.

Fermé le reste de l'année. Consultez notre site internet pour connaître l'horaire détaillé.

U**UPA****UPA-Île d'Orléans**

2797, chemin Royal, Sainte-Famille

Julie Hébert, secrétaire-trésorière

Tél. : 418 829-0606 Téléc. : 418 829-0490

hebert6@videotron.ca

Centre d'emploi agricole :

418 872-0770 ou 418 872-7707

V**Verger Gaston Drouin**

2912, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 829-2501 Cell. : 418 563-2241

www.vergerdrouin.com

Horaires : ouvert de la mi-août à la fin octobre.

Vignoble du Mitan

2608, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 829-0901

www.vignobledumitan.com

Horaires : mi-mai à mi-octobre, tous les jours de

10 h à 18 h. Consultez notre site Internet pour connaître

l'horaire détaillé.

Vignoble Domaine Sainte-Famille

2388, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 580-2195

www.domainemarguerite.com

Horaires : ouvert du mois de mai au mois d'octobre tous

les jours de 10 h à 18 h. Consultez notre site Internet

pour connaître l'horaire détaillé.

Vignoble Isle de Bacchus

1335, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 828-9562

www.isledebacchus.com

Horaires : date d'ouverture variable selon la demande.

Consultez notre site Internet pour connaître

l'horaire détaillé.

Vignoble La Grange de l'île

517, chemin du Carrefour, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 828-9926

www.lagrangedelile.com

Horaires : ouvert en période estivale pour la dégustation

et la boutique du mercredi au dimanche de 11 h à 16 h.

Consultez notre site Internet pour connaître

l'horaire détaillé.

Vignoble, Saint-Pierre Le Vignoble

1007, chemin Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 991-1007

www.saintpierrelévignoble.com

Horaires : consultez notre site Internet pour connaître

l'horaire détaillé.

Vignoble Ste-Pétronille

8705, chemin Royal, Sainte-Pétronille

Tél. : 418 828-9554

www.vs-p.ca

Horaires : ouvert de la fin mai à la mi-octobre. Consultez

notre site Internet pour l'horaire détaillé.

**Villa au bord de l'eau et Le Domaine à Saint-François
111366**

6913, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

3566, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

Tél. : 418 -931-7474

nadinedrapeau@gmail.com

Horaires : ouvert à l'année.

Pour connaître
les événements et activités touristiques
qui ont lieu sur l'île, consultez la page
Facebook de Tourisme Île d'Orléans
<https://www.facebook.com/tourismeiledorleans>

Une île - un nom - une renommée

VIGNOBLE



WINERY

*De l'Or
en bouteille!*

**Caveau de dégustation
ouvert au public**

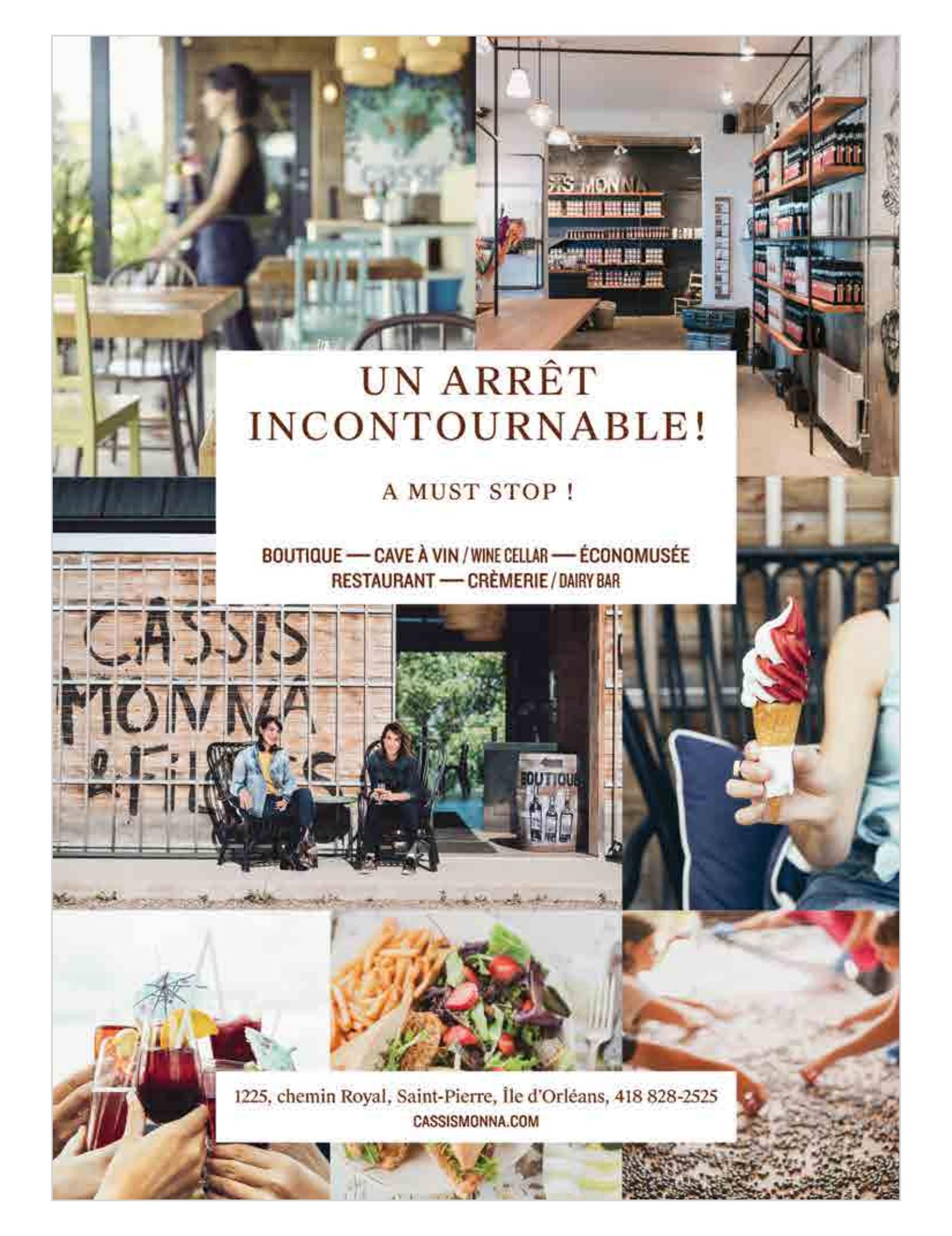
de 10h à 18h
Avril à janvier

- Domaine patrimonial
- Découvrez l'histoire de « Bacchus » de la Nouvelle-France à nos jours
- Visites guidées
- Rencontrez l'un des pionniers de la viticulture du Québec
- Terrasse et aire de pique-nique

We speak English



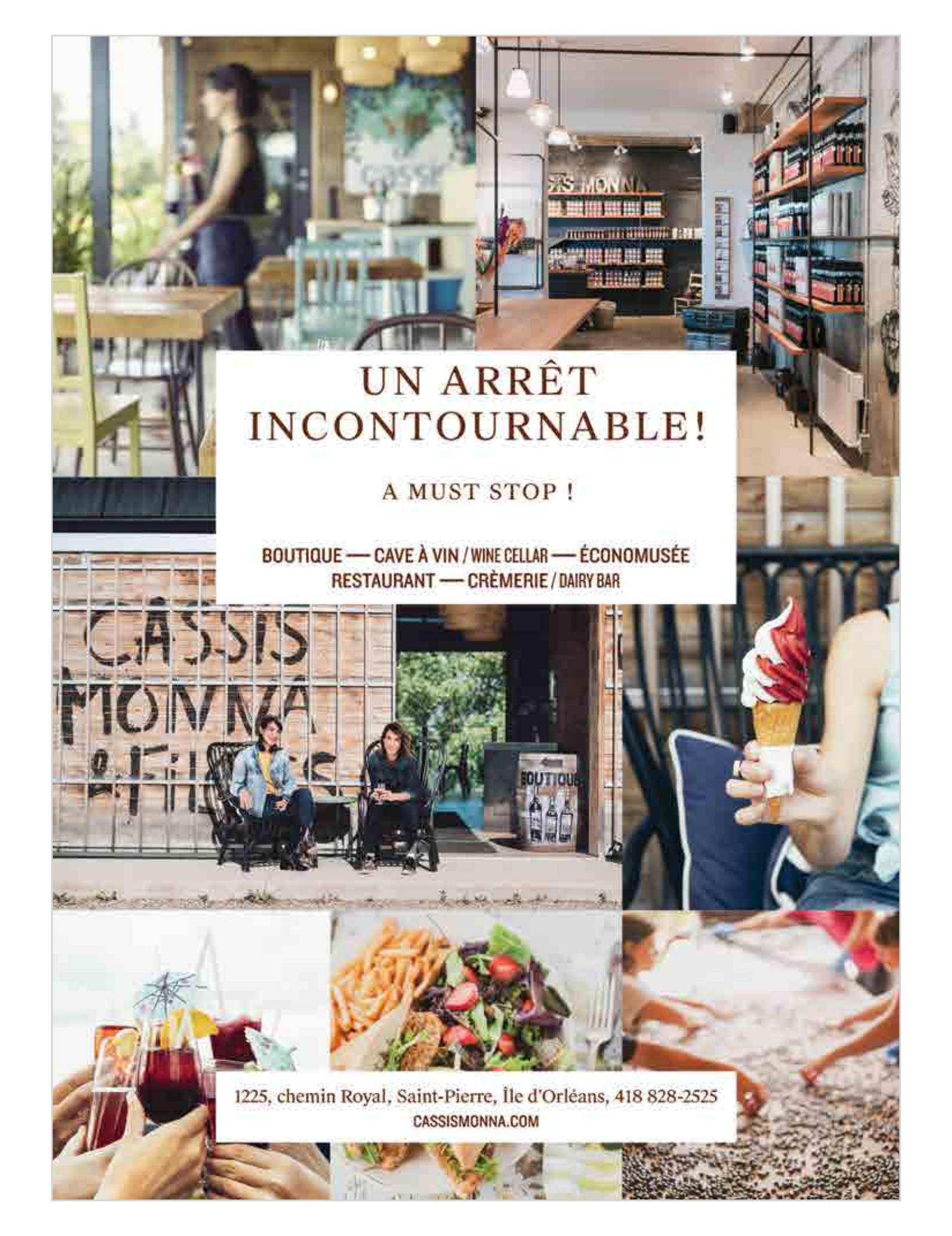
1335, chemin Royal, Saint-Pierre, Île d'Orléans (Québec) G0A 4E0
Téléphone : 418 828-9562 • www.isledebacchus.com



UN ARRÊT INCONTOURNABLE!

A MUST STOP !

BOUTIQUE — CAVE À VIN / WINE CELLAR — ÉCONOMUSÉE
RESTAURANT — CRÈMERIE / DAIRY BAR



1225, chemin Royal, Saint-Pierre, Île d'Orléans, 418 828-2525

CASSISMONNA.COM